



# Butlletí del Consell General

---

Núm. 81/2020

---

Casa de la Vall, 19 d'octubre del 2020

## SUMARI

---

### 3- PROCEDIMENTS ESPECIALS

#### 3.2.2 Proposicions de llei qualificada

Publicació de l'informe de la Ponència i l'informe de la Comissió Legislativa de Justícia, Interior i Afers Institucionals en relació a la **Proposició de llei qualificada de modificació de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública.**

*pàg. 2*

### 6- ORGANISMES ADSCRITS AL CONSELL GENERAL

#### 6.2 Tribunal de Comptes

Publicació de l'informe de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost en relació a les **fiscalitzacions dutes a terme pel Tribunal de Comptes corresponents a l'exercici 2018.**

*pàg. 32*

### **3- PROCEDIMENTS ESPECIALS**

#### **3.2.2 Proposicions de llei qualificada**

##### **Edicte**

La síndica general, d'acord amb les previsions de l'article 100.2 del Reglament del Consell General,

Disposa

Publicar l'informe de la Ponència i l'informe de la Comissió Legislativa de Justícia, Interior i Afers Institucionals en relació a la **Proposició de llei qualificada de modificació de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública.**

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 19 d'octubre del 2020

Roser Suñé Pascuet

Síndica General

#### **Informe de la Ponència de la comissió Legislativa de Justícia, Interior i Afers Institucionals**

El M. I. Sr. Jordi Font Mariné, del Grup Parlamentari Socialdemòcrata, nomenat ponent per la Comissió Legislativa de Justícia, Interior i Afers Institucionals el dia 27 juliol del 2020, en relació a la Proposició de llei qualificada de modificació de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública, exposa el següent:

- S'han presentat 34 esmenes a l'articulat, 11 per part del Grup Parlamentari Socialdemòcrata i 23 que s'han presentat conjuntament per part del Grup parlamentari Ciutadans Compromesos i el Grup parlamentari Demòcrata.

- La Sindicatura, el dies 5 de juny i 15 de juliol del 2020, i als efectes determinats per l'article 18.1.d) del Reglament del Consell General, va constatar que les esmenes formulades pels grups parlamentaris no eren contràries a les disposicions de l'article 112 del Reglament del Consell General, i les va admetre a tràmit.

- El dia 15 de juliol del 2020 es va trametre la Proposició de llei esmentada i les esmenes a l'articulat presentades a la Comissió Legislativa de Justícia, Interior i Afers Institucionals, d'acord amb el que preveu l'article 45 del Reglament del Consell General.

Per aquests fets, el ponent de la Comissió Legislativa de Justícia, Interior i Afers Institucionals, en relació a la Proposició de llei qualificada de modificació de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de

seguretat pública, proposa, segons el que disposa l'article 97 del Reglament del Consell General, l'informe següent:

#### **Proposició de llei qualificada de modificació de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública**

##### **Exposició de motius:**

La seguretat pública i ciutadana ha estat sempre un dels pilars del Principat d'Andorra. El nostre país s'ha caracteritzat pels principis del respecte, el civisme i la responsabilitat dels ciutadans i dels poders públics.

El Consell General en la seva sessió del dia 6 de desembre del 2018 va aprovar la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública, la qual es publicava al BOPA del 10 de gener del 2019. Aquesta Llei tenia per objectiu regular d'una forma compilada i actualitzada les matèries que incideixen en la seguretat pública, i, en concret, les accions que han de portar a terme els poders públics del nostre país per garantir l'ordre públic i evitar la comissió d'infraccions penals contra les persones i els béns, tot plegat sempre des de la premissa del respecte escrupolós dels drets fonamentals i les llibertats públiques que recull la norma suprema del nostre ordenament jurídic.

Després de gairebé un any d'ençà la publicació i entrada en vigor de la referida Llei s'ha pogut constatar ara que, malgrat l'important avenç que la mateixa va representar en la regulació de les matèries que incideixen en la seguretat pública, a la pràctica hi ha fenòmens que mereixien encara d'una major intervenció, malgrat havien estat presos en consideració i regulats per la dita Llei. En aquest sentit l'increment del consum abusiu d'alcohol entre els joves, i en especial entre els menors d'edat, en la pràctica creixent del vulgarment anomenat "botellón", i també de drogues, evidencien la necessitat de fer una modificació i actualització de la Llei qualificada de seguretat pública així com del Codi Penal.

El consum d'alcohol entre els joves, i concretament els menors d'edat, ha augmentat a Andorra en els últims anys, causant alerta social. La pràctica del "botellón" consisteix a beure grans quantitats d'alcohol a la via pública. En aquestes concentracions els protagonistes solen ser els més joves de la societat. Aquesta pràctica ha estat estudiada pels sociòlegs i la defineixen com una reunió massiva de joves d'entre 13 i 24 anys, en la que queden expressament per consumir grans quantitats d'alcohol que prèviament

han adquirit. Per evitar aquestes conductes i dissuadir els joves i menors cal més vigilància i mesures contra el “botellón”, però també cal ser molt vigilants amb la venda de begudes alcohòliques, i sobretot, sancionar severament la venda o la cessió d'alcohol a menors d'edat. Els efectes del consum d'alcohol pels menors d'edat, i a major abundament els efectes d'un consum excessiu, poden ser molt greus i comportar importants perjudicis tant sobre la salut de les persones i dels nostres joves, com pertorbacions importants de l'ordre, amb afectació evident a la seguretat pública.

També relacionat amb l'alcohol, en la darrera obertura de l'any judicial, en la presentació de la memòria de la fiscalia del 2018-2019, es remarca que s'ha produït un augment del 53'16% en el nombre de causes incoades per delictes contra la seguretat viària, el que ha suposat com a conseqüència directa un increment en el nombre de les ordenances penals dictades. Les infraccions referides a la seguretat viària han motivat un total de 605 procediments dels quals 573 causes van ser referides a la conducció de vehicles sota la influència de begudes alcohòliques i 23 a la conducció sota la influència d'estupefaents. En relació a l'any anterior han augmentat en 210 el nombre de causes, el que representa aquest increment del 53'16% al qual ens referíem. L'increment es produeix en els supòsits de conduccions sota la influència de begudes alcohòliques i sota la influència d'estupefaents. Segons es destaca en la memòria de la fiscalia ans esmentada els delictes contra la seguretat viària representen el 8'55 % de la delinqüència del Principat d'Andorra. Tenint en compte aquest increment molt preocupant de les causes referides a la conducció de vehicles sota la influència de begudes alcohòliques i a la conducció de vehicles sota la influència d'estupefaents el Legislador creu necessari una major contundència en la prevenció i en la sanció d'aquestes conductes.

A més, el consum de begudes alcohòliques i d'estupefaents pot comportar comportaments incívics. En motiu de les festes o esdeveniment populars és freqüent trobar-se al dia següent amb desagradables sorpreses com miccions i excrements a la via pública però també en els espais que tot i ser privats confronten amb carrers i vies. Atès que no es pot permetre que els carrers i els espais públics i privats es degradin per la presència d'aquests excrements i miccions és necessari sancionar aquests comportaments incívics.

El consum d'alcohol i estupefaents també s'associa en ocasions amb la violència verbal. Així per posar fre a la violència verbal i manca de respecte amb la qual s'han de confrontar els agents de l'autoritat i treballadors públics s'ha d'incrementar les sancions contra aquells que els injurien, per raó del seu càrrec, o en exercici de les seves funcions.

La present Llei qualificada, de modificació de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública, conté 9 articles de modificació, 1 Disposició addicional, 1 Disposició transitòria i 3 disposicions finals. Mitjançant la primera Disposició final es procedeix a modificar varis articles del Codi Penal.

#### **Esmena 1** **De modificació**

*Grup parlamentari Socialdemòcrata (1)*

Exposició motius

#### **Motivació**

En el cas que calgui una adaptació de l'Exposició de Motius, en coherència amb el resultat dels treballs en comissió.

#### **Esmena 2** **De modificació**

*Grup parlamentari Ciutadans Compromesos + Grup parlamentari Demòcrata (1)*

Es proposa modificar l'Exposició de Motius de la Proposició de Llei en funció del text final resultant dels treballs en comissió.

#### **Motivació:**

En concordança amb les esmenes proposades.

#### **Esmena 3** **D'addició**

*Grup parlamentari Socialdemòcrata (2)*

Es proposa afegir un article a la Proposició de Llei, amb el següent redactat:

**Article X. Modificació de l'article 12 de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública que queda redactat com segueix:**

#### **“Article 12. Suspensió i dissolució**

1. El ministre competent en matèria d'interior pot suspendre i, si escau, ordenar la dissolució d'una manifestació en els supòsits següents:

a) Quan s'hagi de considerar il·lícita, de conformitat amb el que estableix el Codi penal.

b) Quan es produeixin alteracions de l'ordre públic, amb risc per a la integritat de les persones o els béns.

c) Quan es desenvolupi sense haver estat comunicada prèviament, ~~o sense respectar els termes previstos en la comunicació prèvia o en un lloc o un temps diferents dels que han estat comunicats.~~

~~d) Quan impedeixi la lliure circulació de les persones o dels béns.~~

2. Les resolucions de suspensió i dissolució d'una manifestació s'han de comunicar als promotors,

organitzadors i participants en la forma que es consideri més adequada a l'efecte que en coneguin degudament el contingut.”

#### MOTIVACIÓ

Per coherència amb l'esmena presentada durant l'elaboració de la Llei qualificada de seguretat pública, compte tinguda la seva vigència, defensem que és habitual que les manifestacions es facin en la via pública i que per tant, temporalment alterin la lliure circulació de les persones o dels béns. Això passa en curses d'atletisme, ciclistes o altres i s'accepta.

Altrament, la potestat atribuïda al ministre en l'apartat número 1 pot comportar arbitrarietat, tal i com ja s'ha produït una vegada aprovada la llei que en alguns casos s'han aprovat les manifestacions i, en d'altres no.

#### **Article 1. Modificació de l'article 35 de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública el que queda redactat com segueix:**

“Article 35. *Tinença o consum de begudes alcohòliques i drogues tòxiques als espais públics.*

1. Resten prohibits, la tinença o el consum de begudes alcohòliques per part de menors d'edat.
2. Resten prohibits el consum de begudes alcohòliques a les vies, als espais i als transports públics. Aquesta prohibició no és aplicable, sempre que es tracti de persones majors d'edat, en l'horari prèviament establert a tal efecte per l'autoritat competent i dins dels espais que es detallen a continuació:
  - a) espais públics d'ús privat, degudament autoritzats com ara les terrasses, barres exteriors i altres zones similars,
  - b) espais públics delimitats i habilitats amb motiu de festes populars, comunals, estatals o d'esdeveniments públics o privats degudament autoritzats.
3. Es considera beguda alcohòlica tota beguda natural o composta, la graduació alcohòlica de la qual, natural o adquirida, sigui superior a 1,0 graus percentuals del seu volum.
4. Resten prohibits la tinença o el consum de drogues tòxiques a les vies, als espais i als transports públics.
5. Es considera droga tòxica la substància definida com a tal al Codi penal.”

#### **Esmena 4**

#### **De modificació**

*Grup parlamentari Ciutadans Compromesos + Grup parlamentari Demòcrata (2)*

Es proposa modificar l'article 1 de la Proposició de llei, que al seu torn modifica el títol de l'article 35 de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada

de seguretat pública, quedant de la manera següent:

“Article 35. *Tinença o consum de begudes alcohòliques i drogues tòxiques ~~als espais públics~~*”

#### **Motivació:**

Aquest article es refereix a un seguit de conductes que resten prohibides. El fet que a l'intitulat de l'article 35 es limiti a “espais públics” comportaria que la prohibició de tenir o consumir begudes alcohòliques per part de menors d'edat (apartat 1 de l'article 35) només es limités a aquestes espais. Considerem que la prohibició de tenir o consumir begudes alcohòliques per part de menors d'edat ha d'esser genèrica i no limitada.

#### **Esmena 5**

#### **De modificació**

*Grup parlamentari Ciutadans Compromesos + Grup parlamentari Demòcrata (3)*

Es proposa modificar l'article 1 de la Proposició de llei, que al seu torn modifica el redactat de l'apartat 2 de l'article 35 de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública, quedant de la manera següent:

“Article 35. *Tinença o consum de begudes alcohòliques i drogues tòxiques ~~als espais públics~~*

(...)

2. Resten prohibits el consum de begudes alcohòliques a les vies, als espais, **a l'interior dels béns immobles de titularitat pública** i als transports públics. Aquesta prohibició no és aplicable, sempre que es tracti de persones majors d'edat, en l'horari prèviament establert a tal efecte per l'autoritat competent i dins dels espais que es detallen a continuació:

a) espais públics d'ús privat, degudament autoritzats com ara les terrasses, barres exteriors i altres zones similars,

b) espais públics delimitats i habilitats amb motiu de festes populars, comunals, estatals o d'esdeveniments públics o privats degudament autoritzats.

(...)”

#### **Motivació:**

Arrel de la problemàtica de “botellons” als refugis de muntanya o cabanes públiques es considera pertinent estendre la prohibició de consum de begudes alcohòliques als béns immobles públics.

**Article 2. Modificació de l'article 38.5 de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública que queda redactat com segueix:**

“ Article 38. Obligacions dels establiments de restauració o oci nocturn

1.(...)

2.(...)

3.(...)

4.(...)

5. Els establiments de restauració o d'oci nocturn han de vetllar perquè els seus treballadors, col·laboradors o clients no consumeixin drogues tòxiques dins els seus establiments, i en cas de tenir-ne coneixement, han de notificar-ho de forma immediata al Cos de Policia. En el cas dels seus treballadors i col·laboradors, a més, han de retirar-los immediatament del servei quan constatin que estan sota l'efecte de les drogues o de l'alcohol.

6.(...)

7.(...)”

**Esmena 6**

**De modificació**

*Grup parlamentari Ciutadans Compromesos + Grup parlamentari Demòcrata (4)*

Es proposa modificar l'article 2 de la Proposició de llei, que al seu torn modifica el redactat de l'article 38, apartat 5, de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública, quedant de la manera següent:

“Article 38. Obligacions dels establiments de restauració o oci nocturn

(...)

5. Els establiments de restauració o d'oci nocturn han de vetllar perquè els seus treballadors, ~~col·laboradors~~ o clients no consumeixin drogues tòxiques dins els seus establiments, ~~i en cas de tenir-ne coneixement, han de notificar-ho de forma immediata al cos de policia.~~ En el cas dels seus treballadors ~~i col·laboradors~~, a més, han de retirar-los immediatament del servei quan constatin que estan sota l'efecte de les drogues o de l'alcohol.

(...)”

**Motivació:**

Se suprimeix la menció als col·laboradors als efectes de mantenir la coherència amb el redactat de la resta d'apartats de l'article 38 de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública. Tanmateix, s'elimina la menció

a la notificació al Cos de Policia, atès que ja es troba prevista a l'apartat 6 del mateix article.

**Article 3. Modificació de l'article 39 de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública que queda redactat com segueix, amb la introducció d'un apartat 3**

“Article 39. Obligacions específiques de les discoteques, pubs i sales de festes

1. A les discoteques, pubs i sales de festes no s'hi permet l'entrada de menors de setze anys. Aquesta darrera interdicció s'ha de recordar en un cartell fixat en un lloc visible prop de l'entrada de l'establiment, i els treballadors de l'establiment han de requerir als clients que s'identifiquin en cas que tinguin dubtes sobre la seva edat.

2. No obstant el que estableix l'apartat anterior, excepcionalment el director del Cos de Policia pot autoritzar l'entrada de menors de setze anys a les discoteques, pubs i sales de festes, quan s'organitzi una activitat privada i exclusiva per a aquests menors, i sempre que no s'hi serveixin begudes alcohòliques. L'autorització fixa els altres requisits i condicions d'accés dels menors.

3. Pel cas que algun menor de setze anys, fora de l'excepció prevista a l'apartat 2 anterior, sigui identificat a l'interior d'una discoteca, pub o sala de festes pels responsables o treballadors de l'establiment, aquests han de notificar-ho de forma immediata al Cos de Policia, amb indicació expressa de la identitat d'aquest menor.”

**Esmena 7**

**De modificació**

*Grup parlamentari Socialdemòcrata (3)*

Es proposa modificar l'article 3 de la Proposició de llei qualificada de modificació de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública, en endavant la Proposició de Llei, amb el següent redactat:

“ Article 3. Modificació de l'article 39 de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública que queda redactat com segueix, amb la introducció d'un apartat 3

Article 39. Obligacions específiques de les discoteques, pubs i sales de festes

(...)

3. Pel cas que algun menor de setze anys, fora de l'excepció prevista a l'apartat 2 anterior, sigui identificat a l'interior d'una discoteca, pub o sala de festes pels responsables o treballadors de l'establiment, aquests han de notificar-ho de forma immediata al Cos de Policia, amb indicació expressa de la identitat d'aquest menor. **Aquesta**

mesura serà informada a l'entrada de l'establiment, en un lloc suficientment visible per als usuaris.”

#### MOTIVACIÓ

Tot i que qualsevol ciutadà té l'obligació de conèixer la llei, en tractar-se de menors, no està de més una informació addicional de les conseqüències de la mateixa.

**Article 4. S'afegeix l'article 43bis a la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública el que queda redactat com segueix:**

“Article 43bis. *Excrements i Miccions humans*

Resta prohibit escopir, orinar o defecar a les vies i als espais públics urbans o, als transports públics. La prohibició també s'aplica a tots els espais i béns privats que confronten amb les vies i espais públics urbans.”

**Article 5.- Modificació de l'article 50 de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública que queda redactat com segueix:**

“Article 50. *Infraccions molt greus*

1. Són infraccions molt greus:

- a) Negar-se a la dissolució, ordenada pel ministre competent en matèria d'interior, d'una manifestació quan concorri algun dels supòsits establerts a l'article 12.
- b) Instal·lar sistemes de videovigilància sense haver obtingut l'autorització administrativa prèvia.
- c) Falsejar o mancar a la veritat en els informes i els certificats que acrediten el compliment de les condicions i els requisits tècnics del sistema de videovigilància que exigeix la normativa vigent.
- d) Vulnerar l'obligació de confidencialitat dels enregistraments prevista als apartats 2 i 3 de l'article 24.
- e) Utilitzar els enregistraments per a finalitats diferents de les previstes per aquesta Llei.
- f) Fabricar, importar, exportar, fer circular, adquirir, comercialitzar, intermediar, cedir, reparar, tenir, emmagatzemar, vendre, usar o transportar armes, municions, i parts o components d'armes sense haver obtingut l'autorització o la documentació preceptiva, o incomplint la normativa aplicable de qualsevol altra forma.
- g) Obrir o explotar armeries, tallers de reparació d'armes, o camps o galeries de tir sense disposar de l'autorització prèvia del director del Cos de Policia.
- h) Falsejar els informes i els certificats que acrediten el compliment de les condicions i els requisits tècnics requerits per aquesta Llei o per la via reglamentària

per a l'obertura i l'explotació d'armeries, tallers de reparació d'armes o camps o galeries de tir, o mancar a la veritat en aquests informes o certificats.

i) Resistir-se o negar-se a les actuacions d'inspecció o de control del Cos de Policia prop de les armeries, els tallers de reparació d'armes, els camps o galeries de tir, o els establiments i les instal·lacions on es trobin dipositades substàncies explosives, o obstruir-les.

j) Negar-se a suspendre o a finalitzar de manera anticipada un esdeveniment que requereix ser comunicat prèviament, tal com el regula l'apartat 1 de l'article 32, quan concorri alguna de les circumstàncies previstes a l'apartat 4 de l'article 32.

k) El consum o la tinença de drogues tòxiques dins dels recintes on se celebren esdeveniments que requereixen ser comunicats prèviament, tal com els regula l'apartat 1 de l'article 32.

l) No notificar, quan se n'hagi tingut coneixement, al Cos de Policia, el consum de drogues tòxiques dins dels recintes on se celebren esdeveniments que requereixen ser comunicats prèviament, tal com els regula l'apartat 1 de l'article 32.

m) Cometre dos o més infraccions greus, encara que siguin de diferent naturalesa, sempre que es cometin dintre d'un període de dos anys des de la comissió de la primera infracció i que la persona interessada hagi estat sancionada mitjançant una resolució ferma.

2. Les infraccions que estableixen les lletres k), i l) de l'apartat 1 anterior s'entenen comeses pels promotors o organitzadors dels esdeveniments que requereixen ser comunicats prèviament, tal com els regula l'apartat 1 de l'article 32, i es pot declarar la responsabilitat solidària de tots ells, llevat que qualsevol d'ells pugui acreditar la responsabilitat exclusiva d'un altre. A més, s'ha d'entendre que es comet una infracció diferent per cada persona que es constati que presenta signes evidents de trobar-se sota els efectes de les drogues tòxiques i per cada persona que consumeixi drogues tòxiques dins del recinte de l'esdeveniment d'aquells regulats a l'apartat 1 de l'article 32, o per cada persona que sigui menor d'edat.

3. Les infraccions que estableixen les lletres k) i l) de l'apartat 1 d'aquest article també s'entenen comeses pel client o pel treballador de l'esdeveniment que requereix ser comunicat prèviament, tal com el regula l'apartat 1 de l'article 32.”

#### Esmena 8

#### D'addició

*Grup parlamentari Socialdemòcrata (4)*

Es proposa modificar l'article 5 de la Proposició de llei qualificada de modificació de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública, afegint una conducta típica:

“ **Article 5. Modificació de l'article 50 de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública que queda redactat com segueix:**

**Article 50. Infraccions molt greus**

[...]

x) Servir begudes alcohòliques a les persones que presentin signes evidents de trobar-se sota els efectes de l'alcohol o de les drogues tòxiques dins dels recintes on se celebren esdeveniments que requereixen ser comunicats prèviament, tal com els regula l'apartat 1 de l'article 32.”

### MOTIVACIÓ

En un moment on assistim a intoxicacions tòxiques de caràcter molt greu, servir begudes a algú que mostra signes evidents d'intoxicació ens sembla que s'ha de tipificar com a infracció molt greu.

### Esmena 9 De supressió

*Grup parlamentari Socialdemòcrata (5)*

Es proposa eliminar l'apartat 1.k) de l'article 5 de la Proposició de Llei qualificada de modificació de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública.

### MOTIVACIÓ

Per evitar la doble incriminació, s'elimina aquest apartat perquè la prohibició de posseir i consumir drogues tòxiques ja està contemplada al Codi Penal.

### Esmena 10 De modificació

*Grup parlamentari Ciutadans Compromesos + Grup parlamentari Demòcrata (5)*

Es proposa modificar l'article 5 de la Proposició de Llei, que al seu torn introdueix un apartat 2 a l'article 50 de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública, quedant de la manera següent:

“Article 50. *Infraccions molt greus*

(...)

2. Les infraccions que estableixen les lletres k), i l) de l'apartat 1 anterior s'entenen comeses pels promotors o organitzadors dels esdeveniments que requereixen ser comunicats prèviament, tal com els regula l'apartat 1 de l'article 32, i es pot declarar la responsabilitat solidària de tots ells,  ~~llevat que qualsevol d'ells pugui acreditar la responsabilitat exclusiva d'un altre.~~ A més, s'ha d'entendre que es comet una infracció diferent per cada persona que es constati que presenta signes evidents de trobar-se sota els efectes de les drogues

tòxiques i per cada persona que consumeix drogues tòxiques dins del recinte de l'esdeveniment d'aquells regulats a l'apartat 1 de l'article 32. ~~o per cada persona que sigui menor d'edat.~~

(...)”

Motivació:

Se suprimeix l'apartat relatiu a la responsabilitat exclusiva en concordança amb el criteri de Govern. L'altra modificació es proposa als efectes d'adequar el redactat d'aquest apartat.

### Esmena 11 De modificació

*Grup parlamentari Ciutadans Compromesos + Grup parlamentari Demòcrata (6)*

Es proposa modificar l'article 5 de la Proposició de Llei, que al seu torn introdueix un nou apartat 3 a l'article 50 de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública, quedant de la manera següent:

“Article 50. *Infraccions molt greus*

(...)

~~3. Les infraccions que estableixen les lletres k) i l)~~ **La infracció que estableix la lletra k)** de l'apartat 1 d'aquest article també s'entén ~~s'entenen~~ **comesa** ~~comeses~~ pel client o pel treballador de l'esdeveniment que requereix ser comunicat prèviament, tal com el regula l'apartat 1 de l'article 32, **i que consumeix drogues tòxiques.** **La infracció de la lletra l)** de l'apartat 1 d'aquest article també s'entén **comesa** pel treballador de l'esdeveniment que requereix ser comunicat prèviament que no compleix amb l'obligació de notificació que s'hi preveu. ”

Motivació:

Als efectes d'adequar la redacció.

**Article 6. Modificació de l'article 51 de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública que queda redactat com segueix:**

“Article 51. *Infraccions greus*

1. Són infraccions greus:

a) Pertorbar el desenvolupament d'una reunió o manifestació.

b) Instal·lar sistemes de videovigilància sense haver-ho comunicat prèviament o amb característiques diferents de les indicades en la sol·licitud d'autorització o en la comunicació prèvia que vulnerin les condicions d'utilització establertes a l'autorització d'instal·lació.

- c) Destruir els enregistraments fora del termini establert en aquesta Llei.
- d) Resistir-se o negar-se a les actuacions d'inspecció o de control del ministeri competent en matèria d'interior o de la Comissió Nacional de Videovigilància, o obstructir-les.
- e) Incomplir, els establiments i les instal·lacions vulnerables definits a l'article 27, les mesures de protecció que s'estableixen a l'article esmentat o que es prevegin per la via reglamentària.
- f) Posseir o portar una arma no prohibida sense disposar del permís d'arma o de la guia de tinença, o amb un permís d'arma no vigent.
- g) Incomplir, les persones físiques o jurídiques que portin a terme activitats rellevants per a la seguretat ciutadana, les obligacions de registre documental i informació que s'estableixin legalment o reglamentàriament, sempre que l'incompliment d'aquestes obligacions no sigui l'objecte d'una infracció tipificada en una altra Llei.
- h) Sol·licitar o obtenir relacions de naturalesa sexual amb una persona que es dedica a la prostitució, àdhuc de manera ocasional, a canvi d'una remuneració, d'una promesa de remuneració, de la prestació d'un benefici en espècie o de la promesa d'un benefici semblant.
- i) Promoure o organitzar esdeveniments que requereixen ser comunicats prèviament, tal com els regula l'apartat 1 de l'article 32, sense haver-ho comunicat prèviament al director del Cos de Policia, o en condicions diferents de les comunicades.
- j) Servir begudes alcohòliques a les persones que presentin signes evidents de trobar-se sota els efectes de l'alcohol o de les drogues tòxiques dins dels recintes on se celebren esdeveniments que requereixen ser comunicats prèviament, tal com els regula l'apartat 1 de l'article 32.
- k) Consumir begudes alcohòliques fora del recinte delimitat i autoritzat on se celebra un esdeveniment que requereix ser comunicat prèviament, tal com els regula l'apartat 1 de l'article 32.
- l) Cometre dos o més infraccions lleus, encara que siguin de diferent naturalesa, sempre que es cometin dintre d'un període de dos anys des de la comissió de la primera infracció i que la persona interessada hagi estat sancionada mitjançant una resolució ferma.
2. Les infraccions que estableixen les lletres j) i k), de l'apartat 1 anterior s'entenen comeses pels promotors o organitzadors dels esdeveniments que requereixen ser comunicats prèviament, tal com els regula l'apartat 1 de l'article 32, i es pot declarar la responsabilitat solidària de tots ells, llevat que qualsevol d'ells pugui acreditar la responsabilitat

exclusiva d'un altre. A més, s'entén que els promotors, organitzadors i responsables esmentats cometen una infracció diferent per cada persona que sigui menor d'edat o que presenti signes evidents de trobar-se sota els efectes de l'alcohol i per cada persona que consumeixi begudes alcohòliques fora del recinte de l'esdeveniment que requereix ser comunicat prèviament, tal com els regulats a l'apartat 1 de l'article 32.

3. Les infraccions que estableixen les lletres j) i k), de l'apartat 1 d'aquest article també s'entenen comeses pel client o el treballador de l'esdeveniment que requereix ser comunicat prèviament, tal com el regula l'apartat 1 de l'article 32."

### Esmena 12

### De supressió

*Grup parlamentari Socialdemòcrata (6)*

Es proposa suprimir l'apartat 1.j) de l'article 6 de la Proposició de Llei.

#### MOTIVACIÓ

En coherència amb l'esmena nº4, en un moment on assistim a intoxicacions tòxiques de caràcter molt greu, servir begudes a algú que mostra signes evidents d'intoxicació ens sembla que s'ha de tipificar com a infracció molt greu.

### Esmena 13

### De modificació

*Grup parlamentari Ciutadans Compromesos + Grup parlamentari Demòcrata (7)*

Es proposa modificar l'article 6 de la Proposició de llei, que al seu torn modifica l'article 51 de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública, quedant de la manera següent:

"Article 51. *Infraccions greus*

1. Són infraccions greus:

(...)

j) Servir begudes alcohòliques a **les persones menors d'edat** o a les persones que presentin signes evidents de trobar-se sota els efectes de l'alcohol o de les drogues tòxiques dins dels recintes on se celebren esdeveniments que requereixen ser comunicats prèviament, tal com els regula l'apartat 1 de l'article 32.

(...)"

#### Motivació:

Als efectes de mantenir la infracció quant a les persones menors d'edat, actualment prevista a la lletra d) de l'article 52.1. de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública.



**Esmena 14****De modificació**

*Grup parlamentari Ciutadans Compromesos + Grup parlamentari Demòcrata (8)*

Es proposa modificar l'article 6 de la Proposició de llei, que al seu torn modifica l'apartat 2 de l'article 51 de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública, quedant de la manera següent:

“Article 51. *Infraccions greus*

(...)

2. Les infraccions que estableixen les lletres j) i k), de l'apartat 1 anterior s'entenen comeses pels promotors o organitzadors dels esdeveniments que requereixen ser comunicats prèviament, tal com els regula l'apartat 1 de l'article 32, i es pot declarar la responsabilitat solidària de tots ells, ~~llevat que qualsevol d'ells pugui acreditar la responsabilitat exclusiva d'un altre~~. A més, s'entén que els promotors, organitzadors i responsables esmentats cometen una infracció diferent per cada persona que sigui menor d'edat o que presenti signes evidents de trobar-se sota els efectes de l'alcohol i per cada persona que consumeixi begudes alcohòliques fora del recinte de l'esdeveniment que requereix ser comunicat prèviament, tal com els regulats a l'apartat 1 de l'article 32.

(...)”

**Motivació:**

En relació amb l'apartat 2, se suprimeix l'apartat relatiu a la responsabilitat exclusiva en concordança amb el criteri de Govern.

**Esmena 15****De modificació**

*Grup parlamentari Ciutadans Compromesos + Grup parlamentari Demòcrata (9)*

Es proposa modificar l'article 6 de la Proposició de llei, que al seu torn modifica l'apartat 3 de l'article 51 de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública quedant de la manera següent:

“Article 51. *Infraccions greus*

(...)

3. Les infraccions que estableixen les lletres j) i k), de l'apartat 1 d'aquest article també s'entenen comeses pel client o el treballador de l'esdeveniment que requereix ser comunicat prèviament, tal com el regula l'apartat 1 de l'article 32, **i que consumeix begudes alcohòliques. A més, en el cas de la infracció que estableix la lletra j), també s'entén comesa per la persona major d'edat que de manera**

**directa i conscient força o indueix la persona menor d'edat a cometre-la, o que hi coopera amb actes necessaris.”**

**Motivació:**

Per coherència amb l'esmena 7.

**Article 7. Modificació de l'article 52 de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública que queda redactat com segueix:**

“Article 52. *Infraccions lleus*

1. Són infraccions lleus:

a) Negar-se a identificar-se a requeriment dels membres del Cos de Policia o el fet d'al·legar dades falses o inexactes en els processos d'identificació.

b) Al·legar dades o circumstàncies falses per obtenir el passaport andorrà.

c) Organitzar activitats o fer actuacions publicitàries destinades a promoure el consum abusiu de begudes alcohòliques durant els esdeveniments que requereixen ser comunicats prèviament, tal com els regula l'apartat 1 de l'article 32.

d) Produir qualsevol soroll dins o fora del recinte on se celebra un esdeveniment que requereix ser comunicat prèviament, tal com el regula l'apartat 1 de l'article 32, que pertorbi la tranquil·litat pública i, en concret, el descans dels veïns, en els termes que estableix l'apartat 3 de l'article 38.

e) Incomplir, durant els esdeveniments que requereixen ser comunicats prèviament, tal com els regula l'apartat 1 de l'article 32, els deures de comunicació o de col·laboració a què fa referència l'apartat 6 de l'article 38.

f) Incomplir, durant els esdeveniments que requereixen ser comunicats prèviament, tal com els regula l'apartat 1 de l'article 32, les normes sobre capacitat o les altres mesures de seguretat exigibles.

g) Incomplir les obligacions o prohibicions establertes en els títols II, III, IV, V i VI d'aquesta Llei, i les normes que els desenvolupen, que no constitueixin una infracció greu o molt greu d'acord amb el que disposen els dos articles anteriors.

2. Les infraccions que estableixen les lletres c) a e) de l'apartat 1 anterior s'entenen comeses pels promotors o organitzadors dels esdeveniments que requereixen ser comunicats prèviament, tal com els regula l'apartat 1 de l'article 32, i es pot declarar la responsabilitat solidària de tots ells, llevat que qualsevol d'ells pugui acreditar la responsabilitat exclusiva d'un altre. A més, en el cas de les infraccions establertes a la lletra d), s'entén que els promotors o organitzadors esmentats cometen una infracció

diferent per cada persona que pertorbi la tranquil·litat pública.

3. Les infraccions que estableix la lletra d) de l'apartat 1 d'aquest article també s'entenen comeses pel client o el treballador de l'esdeveniment que requereix ser comunicat prèviament, tal com el regula l'apartat 1 de l'article 32.

4. Les infraccions que estableix la lletra d) de l'apartat 1 anterior només s'entén comesa si el director del Cos de Policia ha comunicat l'obligació corresponent per escrit a qualsevol dels promotors o organitzadors dels esdeveniments que requereixen ser comunicats prèviament, tal com els regula l'apartat 1 de l'article 32, abans de la celebració de l'esdeveniment.”

#### **Esmena 16**

#### **De modificació**

*Grup parlamentari Ciutadans Compromesos + Grup parlamentari Demòcrata (10)*

Es proposa modificar l'article 7 de la Proposició de llei, que al seu torn modifica l'apartat 2 de l'article 52 de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública, quedant de la manera següent:

“Article 52. *Infraccions lleus*

(...)

2. Les infraccions que estableixen les lletres c) a f) ~~e)~~ de l'apartat 1 anterior s'entenen comeses pels promotors o organitzadors dels esdeveniments que requereixen ser comunicats prèviament, tal com els regula l'apartat 1 de l'article 32, i es pot declarar la responsabilitat solidària de tots ells,  ~~llevat que qualsevol d'ells pugui acreditar la responsabilitat exclusiva d'un altre.~~ A més, en el cas de la ~~infracció establerta les infraccions establertes~~ a la lletra d), s'entén que els promotors o organitzadors esmentats cometem una infracció diferent per cada persona que pertorbi la tranquil·litat pública.

(...)”

#### **Motivació:**

Se suprimeix l'apartat relatiu a la responsabilitat exclusiva en concordança amb el criteri de Govern. La resta de modificacions es proposen als efectes d'adequar la redacció.

#### **Esmena 17**

#### **De modificació**

*Grup parlamentari Ciutadans Compromesos + Grup parlamentari Demòcrata (11)*

Es proposa modificar l'article 7 de la Proposició de llei, que al seu torn modifica l'apartat 4 de l'article 52 de la Llei 30/2018, del 6 de desembre,

qualificada de seguretat pública, quedant de la manera següent:

“Article 52. *Infraccions lleus*

(...)

4. ~~Les infraccions~~ **La infracció** que estableix la lletra d) de l'apartat 1 anterior només s'entén comesa si el director del Cos de Policia ha comunicat l'obligació corresponent per escrit a qualsevol dels promotors o organitzadors dels esdeveniments que requereixen ser comunicats prèviament, tal com els regula l'apartat 1 de l'article 32, abans de la celebració de l'esdeveniment.”

#### **Motivació:**

Als efectes d'adequar la redacció.

#### **Article 8. Modificació de l'article 58 de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública que queda redactat com segueix:**

“Article 58. *Infraccions*

1. Són infraccions administratives:

- a) Incomplir l'obligació de restituir al seu propietari o de dipositar a les dependències del Cos de Policia, en el termini assenyalat a l'apartat 1 de l'article 34, els diners o els béns mobles que s'hagin trobat.
- b) Consumir begudes alcohòliques en els termes que prohibeix l'apartat 2 de l'article 35.
- c) Posseir o consumir drogues tòxiques a les vies, els espais o els transports públics.
- d) Incomplir els horaris d'obertura o tancament dels establiments de restauració o oci nocturn que estableixi el Govern per la via reglamentària.
- e) Servir begudes alcohòliques en els establiments de restauració o oci nocturn fora dels horaris que estableixi el Govern per la via reglamentària.
- f) Organitzar activitats o fer actuacions publicitàries destinades a promoure el consum abusiu de begudes alcohòliques per part dels establiments de restauració o oci nocturn.
- g) Servir begudes alcohòliques a les persones menors d'edat o a les persones que presentin signes evidents de trobar-se sota els efectes de l'alcohol o de les drogues tòxiques per part dels establiments de restauració o oci nocturn.
- h) Produir qualsevol soroll dins o fora dels establiments de restauració o oci nocturn que pertorbi la tranquil·litat pública i, en concret, el descans dels veïns, en els termes que estableix l'apartat 3 de l'article 38.
- i) Que els clients consumeixin begudes alcohòliques fora del recinte dels establiments de restauració o oci

nocturn, en els termes que estableix l'apartat 4 de l'article 38.

j) Que els treballadors o els clients consumeixin drogues tòxiques dins els establiments de restauració o oci nocturn.

k) Que els titulars administratius, gerents o encarregats dels establiments de restauració o oci nocturn incompleixin els deures de comunicació o de col·laboració a què fa referència l'apartat 6 de l'article 38, o que incompleixin el deure de comunicació a que fa referència l'apartat 5 de l'article 38.

l) Incomplir les normes sobre capacitat o les altres mesures de seguretat exigibles als establiments de restauració o oci nocturn.

m) Admetre o permetre la presència de menors de setze anys a les discoteques, als pubs i a les sales de festes.

n) No exhibir el cartell que recordi la interdicció de servir begudes alcohòliques a les persones menors d'edat o a les persones que presentin signes evidents de trobar-se sota els efectes de l'alcohol o de les drogues tòxiques, o el cartell que recordi la interdicció de l'entrada de menors de setze anys a les discoteques, als pubs i a les sales de festes, o no tenir-lo en el lloc visible que correspongui.

o) Incomplir els requisits i les condicions que l'apartat 2 de l'article 39 o l'autorització concedida estableixin per permetre l'entrada de menors de setze anys a les discoteques, als pubs i a les sales de festes.

p) Instal·lar o utilitzar dispositius d'alarma sonora sense haver obtingut l'autorització prèvia a què fan referència l'apartat 2 de l'article 40 i l'article 41.

q) Instal·lar o fer servir dispositius d'alarma sonora amb unes característiques diferents de les que són objecte de l'autorització prèvia corresponent.

r) Activar, sense causa justificada, qualsevol alarma sonora o sistema d'avís anàleg que pugui pertorbar la tranquil·litat pública o que pugui motivar la intervenció del Cos de Policia.

s) Fer proves d'instal·lació o de comprovació periòdica d'alarmes sonores o sistemes d'avís anàlegs sense haver-ho comunicat prèviament i per escrit al Cos de Policia, o contravenint els horaris o els altres requisits que estableix l'apartat 2 de l'article 42.

t) Pertorbar la tranquil·litat pública o el descans dels veïns mitjançant l'ús inadequat o anormal d'aparells de televisió, ràdio o música, o de qualsevol altre aparell sonor, o mitjançant cants, crits, baralles o qualsevol altre acte molest, àdhuc els sorolls que produeixin els animals domèstics.

u) Que vehicles estacionats a la via pública o en aparcaments o altres espais públics o privats

produeixin sorolls que pertorbin la tranquil·litat pública o el dret al descans dels ciutadans.

v) Escopir, orinar o defecar a les vies i als espais públics urbans i, als transports públics o als espais i béns, que tot i ser privats, confronten amb les vies i espais públics urbans.

w) Permetre, malgrat tenir coneixement de la seva edat i havent estat prèviament identificats, l'entrada o estància de menors de setze anys a les discoteques, pubs i sales de festes fora de l'excepció prevista a l'apartat 2 de l'article 39.

x) No notificar de forma immediata al Cos de Policia la presència i la identitat dels menors de 16 anys, fora de l'excepció prevista a l'apartat 2 de l'article 39, quan hagin estat trobats a l'interior de qualsevol discoteca pub o sala de festa.

y) La possessió o el consum de begudes alcohòliques per part de menors d'edat.

z) No retirar del servei els treballadors i col·laboradors dels establiments de restauració o oci nocturn quan aquests estiguin sota l'efecte de les drogues o de l'alcohol.

2. Les infraccions que estableixen les lletres d) a o) i z) anteriors s'entenen comeses pels titulars, gerents o encarregats dels establiments de restauració o oci nocturn, i es pot declarar la responsabilitat solidària de tots ells. A més, en el cas de les infraccions establertes a les lletres e), g), h), i), j), m), w), x) i z), s'entén que els titulars, gerents o encarregats esmentats cometen una infracció diferent per cada persona a la qual s'hagi servit begudes alcohòliques fora dels horaris reglamentaris; per cada persona que sigui menor d'edat o que presenti signes evidents de trobar-se sota els efectes de l'alcohol o de les drogues tòxiques; per cada persona que pertorbi la tranquil·litat pública; per cada persona que consumeixi begudes alcohòliques fora del recinte de l'establiment; per cada persona que consumeixi drogues tòxiques dins de l'establiment, o per cada persona menor de setze anys que sigui present a la discoteca, al pub o a la sala de festes, respectivament.

3. Les infraccions que estableixen les lletres g), h), i), j) i m) també s'entenen comeses pel client o el treballador que consumeix begudes alcohòliques o drogues tòxiques, que produeix el soroll o que està present a la discoteca, al pub o a la sala de festes, segons el cas. A més, en el cas de la infracció que estableix la lletra g), també s'entén comesa per la persona major d'edat que de manera directa i conscient força o indueix a la persona menor d'edat a cometre-la, o que hi coopera amb actes necessaris.

4. Les infraccions que estableixen les lletres p), q), r) i s) s'entenen comeses pel propietari, l'arrendatari o l'ocupant del lloc on es troba el dispositiu d'alarma

sonora o el sistema d'avís anàleg. A més, també s'entenen comeses per les persones o les empreses que facin o hagin fet la instal·lació, l'ús o les proves del dispositiu d'alarma sonora o del sistema d'avís anàleg.”

#### **Esmena 18** **De supressió**

*Grup parlamentari Socialdemòcrata (7)*

Es proposa suprimir els apartats l.c) i j) de l'article 8 de la Proposició de Llei.

#### **MOTIVACIÓ**

Per evitar la doble incriminació, s'elimina aquest apartat perquè la prohibició de consumir drogues tòxiques està contemplada al Codi Penal.

#### **Esmena 19** **De modificació**

*Grup parlamentari Socialdemòcrata (8)*

Es proposa modificar l'apartat l.n) de l'article 8 de la Proposició de Llei de forma que quedi redactat com segueix:

1. Són infraccions administratives:

[...]

n) No exhibir el cartell que recordi la interdicció de servir begudes alcohòliques a les persones menors d'edat o a les persones que presentin signes evidents de trobar-se sota els efectes de l'alcohol o de les drogues tòxiques, o el cartell que recordi la interdicció de l'entrada de menors de setze anys a les discoteques, als pubs i a les sales de festes, **amb l'obligació de l'establiment, en cas contrari, de comunicar-ho al Servei de Policia**, o no tenir-lo en el lloc visible que correspongui.

#### **MOTIVACIÓ**

En coherència amb l'esmena nº3.

#### **Esmena 20** **De modificació**

*Grup parlamentari Ciutadans Compromesos + Grup parlamentari Demòcrata (12)*

Es proposa modificar l'article 8 de la Proposició de llei, que al seu torn modifica la lletra j) de l'article 58.1 de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública, que quedarà redactat com segueix:

“Article 58. *Infraccions*

Són infraccions administratives:

(...)

j) Que els treballadors o els clients **posseeixin** o consumeixin drogues tòxiques dins els establiments de restauració o oci nocturn.

(...)”

#### **Motivació:**

Aquest redactat incorpora la “possessió” per part de clients i treballadors que no figurava en el text de la proposició de Llei ni en el redactat actual de la Llei.

#### **Esmena 21** **De modificació**

*Grup parlamentari Ciutadans Compromesos + Grup parlamentari Demòcrata (13)*

Es proposa modificar l'article 8 de la Proposició de llei, que al seu torn modifica la lletra k) de l'article 58.1 de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública, que quedarà redactat com segueix:

“Article 58. *Infraccions*

Són infraccions administratives:

(...)

k) Que els titulars administratius, gerents o encarregats dels establiments de restauració o oci nocturn incompleixin els deures de comunicació o de col·laboració a què fa referència l'apartat 6 de l'article 38. ~~o que incompleixin el deure de comunicació a que fa referència l'apartat 5 de l'article 38.~~”

#### **Motivació:**

Per coherència amb l'esmena relativa a l'article 2 de la proposició de llei.

#### **Esmena 22** **De modificació**

*Grup parlamentari Ciutadans Compromesos + Grup parlamentari Demòcrata (14)*

Es proposa modificar l'article 8 de la Proposició de llei, que al seu torn introdueix unes noves lletres w), x), y) i z) a l'article 58.1 de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública, quedant de la manera següent:

“Article 58. *Infraccions*

1. Són infraccions administratives:

(...)

~~w) Permetre, malgrat tenir coneixement de la seva edat i havent estat prèviament identificats, l'entrada o estància de menors de setze anys a les discoteques, pubs i sales de festes fora de l'excepció prevista a l'apartat 2 de l'article 39.~~

wx) No notificar de forma immediata al Cos de Policia la presència i la identitat dels menors de 16 anys, fora de l'excepció prevista a l'apartat 2 de l'article 39, quan hagin estat trobats a l'interior de qualsevol discoteca pub o sala de festa.

xy) La possessió o el consum de begudes alcohòliques per part de menors d'edat, **sempre i quan no es tracti de les infraccions tipificades a la lletra j) de l'apartat 1 de l'article 51 o a la lletra g) d'aquest apartat.**

y) No retirar del servei els treballadors i **col·laboradors** dels establiments de restauració o oci nocturn quan aquests estiguin sota l'efecte de les drogues tòxiques o de l'alcohol.

(...)"

#### **Motivació:**

Se suprimeix la lletra w) atès que és una infracció que es troba prevista a la lletra m) de l'article 58.1 de la 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública. La resta de lletres es modifica als efectes d'adequar la seva redacció i numeració, i per tal de precisar la infracció de la lletra x).

#### **Esmena 23**

#### **De modificació**

*Grup parlamentari Ciutadans Compromesos + Grup parlamentari Demòcrata (15)*

Es proposa modificar l'article 8 de la Proposició de llei, que al seu torn modifica l'apartat 2 de l'article 58 de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública, quedant de la manera següent:

"Article 58. *Infraccions*

(...)

2. Les infraccions que estableixen les lletres d) a o) i **z y)** anteriors s'entenen comeses pels titulars, gerents o encarregats dels establiments de restauració o oci nocturn, i es pot declarar la responsabilitat solidària de tots ells. A més, en el cas de les infraccions establertes a les lletres e), g), h), i), j), m), w), x) i **z y)**, s'entén que els titulars, gerents o encarregats esmentats cometem una infracció diferent per cada persona a la qual s'hagi servit begudes alcohòliques fora dels horaris reglamentaris; per cada persona que sigui menor d'edat o que presenti signes evidents de trobar-se sota els efectes de l'alcohol o de les drogues tòxiques; per cada persona que pertorbi la tranquil·litat pública; per cada persona que consumeixi begudes alcohòliques fora del recinte de l'establiment; per cada persona que consumeixi drogues tòxiques dins de l'establiment, o per cada persona menor de setze anys que sigui present a la discoteca, al pub o a la sala de festes, **respectivament segons el cas.**

(...)"

#### **Motivació:**

Per coherència amb l'esmena anterior.

#### **Article 9. Modificació de l'article 59 de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública que queda redactat com segueix:**

"Article 59. *Sancions*

1. Les infraccions que estableixen les lletres a), r) i s) de l'article 58 donen lloc a la imposició d'una sanció d'un import de 200 euros.

2. Les infraccions que estableixen les lletres b), e), g), i), k), m), n), p), q), v), x) i y) de l'article 58 donen lloc a la imposició d'una sanció d'un import de 300 euros.

3. Les infraccions que estableixen les lletres d), f), l), o), w) i z) de l'article 58 donen lloc a la imposició d'una sanció d'un import de 500 euros.

4. Les infraccions que estableixen les lletres c) i j) de l'article 58 donen lloc a la imposició d'una sanció d'un import de 500 € quan la droga sigui cànnabis o de toxicitat similar i de 1.000 € per drogues de toxicitat superior al cànnabis.

5. Les infraccions que estableixen les lletres h), t) i u) donen lloc a la imposició d'una sanció d'un import de 200 euros quan la infracció es produeix entre les 22:00 hores i les 00:00 hores, o entre les 06:00 hores i les 08:00 hores els dies laborables i entre les 06:00 hores i les 09:00 hores els caps de setmana i els dies festius, i d'un import de 300 euros quan la infracció es produeix entre les 00:00 hores i les 06:00 hores.

6. La reincidència en la comissió de qualsevol de les infraccions tipificades a l'article 58 comporta un recàrrec equivalent a l'import de la sanció aplicable, amb la tramitació prèvia del procediment sancionador ordinari previst al Codi de l'Administració, i sense que la persona expedientada es pugui acollir a la reducció per conformitat que regula l'article 63.

7. En cas de segona o més reincidències en qualsevol de les infraccions tipificades a l'article 58 per part dels titulars administratius, gerents i encarregats dels establiments de restauració o oci nocturn, es pot decidir, cumulativament amb la imposició de la sanció i el recàrrec establerts als apartats anteriors, el tancament de l'establiment per un període d'una setmana, d'un mes, de tres mesos i de sis mesos, successivament.

8. S'entén que hi ha reincidència quan en el moment de cometre la infracció la persona interessada ha estat sancionada mitjançant una resolució ferma per una acció o una omissió constitutiva de la mateixa infracció durant els sis mesos anteriors.

9. Si qui ha comès la infracció n'ha obtingut un guany econòmic, la sanció es pot ampliar fins a l'import del profit obtingut.

10. Les sancions només són executives quan la resolució que les imposa sigui ferma, pel fet de no ser susceptible de recurs administratiu o jurisdiccional.”

#### Esmena 24

#### D'addició

*Grup parlamentari Socialdemòcrata (9)*

Es proposa modificar l'article 9 de la Proposició de Llei, afegint un nou apartat amb el següent redactat:

#### “Article 59. Sancions

[...]

**X. En el cas d'aquelles infraccions relatives al consum d'alcohol i/o de drogues tòxiques per part de menors d'edat, els hi correspondrà una sanció consistent en el seguiment d'un Programa alternatiu de rehabilitació per a joves infractors menors.”**

#### MOTIVACIÓ

Per coherència amb l'esmena presentada durant l'elaboració de la Llei qualificada de seguretat pública, compte tinguda la seva vigència, considerem més adequat educar els nostres joves menors que sancionar-los, ja que en la gran majoria dels casos seran els pares qui hauran de fer front a l'import econòmic de la sanció i, per contra, no es preveuen mesures que hagin de suportar els menors. Així també, en previsió d'evitar eventuais trastorns de les addiccions, entenem que fer tractaments en estats inicials (no oblidem que són menors) pot prevenir eventuais problemes majors amb posterioritat.

#### Esmena 25

#### De modificació

*Grup parlamentari Ciutadans Compromesos + Grup parlamentari Demòcrata (16)*

Es proposa modificar l'article 9 de la Proposició de Llei, que al seu torn modifica els apartats 2 i 3 de l'article 59 de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública, quedant de la manera següent:

#### “Article 59. Sancions

(...)

2. Les infraccions que estableixen les lletres b), e), g), i), k), m), n), p), q), v), ~~wx~~) i ~~xy~~) de l'article 58 donen lloc a la imposició d'una sanció d'un import de 300 euros.

3. Les infraccions que estableixen les lletres d), f), l), o), ~~wz~~) i ~~yz~~) de l'article 58 donen lloc a la imposició d'una sanció d'un import de 500 euros.

(...)

#### Motivació:

En coherència a l'esmena anterior.

#### Disposició Addicional primera. Accions, programes i serveis

S'encomana al Govern, per tal de que en el termini de 3 mesos procedeixi a l'actualització del Pla nacional contra les drogodependències tenint en compte les noves realitats socials, garantint la coordinació efectiva entre els Ministeris encarregats d'affers socials, interior, salut, benestar, educació, esports, joventut i els comuns, i desplegant els instruments necessaris que permetin de forma efectiva la implicació de les famílies i dels joves en el desenvolupament del Pla.

#### Disposició transitòria primera: Normes aplicables

Els expedients sancionadors que s'estiguin tramitant a la data de l'entrada en vigor d'aquesta Llei es regulen d'acord amb la normativa vigent abans de la data esmentada, llevat que les disposicions d'aquesta Llei siguin més beneficioses per a la persona expedientada.

#### Disposicions finals

##### Disposició final primera:

Modificació de la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi penal, modificada per les Lleis 17/2007, 15/2008, 87/2010, 91/2010, 18/2012, 18/2013, 19/2014, 40/2014, 10/2015, 11/2016, 13/2016, 17/2016 i 15/2017.

Es modifica el contingut de l'article 174 el que queda redactat com segueix:

#### “Article 174. Injúria

Qui injuriï una persona greument o amb publicitat o qui injuriï lleument o greument una autoritat o un funcionari per raó o en ocasió de l'exercici del seu càrrec ha de ser castigat amb pena d'arrest i multa fins a l'import de 3.000 €.

És injúria l'acció executada o l'expressió proferida amb menyspreu d'una persona.”

Es modifica el contingut de l'article 268 el que queda redactat com segueix:

#### “Article 268. Conducció sota l'efecte de drogues

1. El qui condueixi un vehicle automòbil en un estat del qual es derivi un perill concret per a la vida o la salut de les persones a causa del consum de drogues o substàncies d'efectes anàlegs, o amb un grau d'alcoholèmia superior a 0'8 g/l de sang, ha de ser castigat amb pena de presó fins a un any o d'arrest, i

privació del permís de conduir fins a tres anys. A més de les penes previstes, s'ha d'imposar una multa de 600 € fins a 3.000 €.

2. El qui condueixi un vehicle automòbil de transport col·lectiu amb passatgers, un vehicle automòbil d'un pes total màxim superior a 3.500 quilograms, o una aeronau, en un estat del qual es derivi un perill concret per a la vida o la salut de les persones a causa del consum de drogues o substàncies d'efectes anàlegs, o amb un grau d'alcoholèmia superior a 0'5 g/l de sang, ha de ser castigat amb pena de presó fins a dos anys i privació del permís de conduir fins a quatre anys. A més de les penes previstes, s'ha d'imposar una multa de 1.200 € fins a 6.000 € i la pena complementària d'inhabilitació per a l'exercici de l'ofici o el càrrec fins a quatre anys.”

Es modifica el contingut de l'article 269 el que queda redactat com segueix:

“Article 269. *Refús de sotmetre's a la prova*

Qui refusi sotmetre's a la prova de control de tòxics o d'alcoholèmia quan sigui legítimament requerit per un agent de l'autoritat i no accepti sotmetre's a una prova d'anàlisi de sang, ha de ser castigat amb pena de privació del permís de conduir fins a tres anys i fins a quatre anys en el supòsit del punt segon de l'article anterior. A més de les penes previstes, s'ha d'imposar una multa de fins a 3.000 € en el supòsit del punt primer de l'article anterior i de fins a 6000 € en el supòsit del punt segon de l'article anterior.”

Es modifica el contingut de l'article 270 el que queda redactat com segueix:

“Article 270. *Conducció temerària amb perill concret per a les persones*

El qui condueixi un vehicle automòbil amb temeritat manifesta i posi efectivament en perill concret la vida o la salut de les persones ha de ser castigat amb pena de presó fins a dos anys i privació del permís de conduir fins a sis anys. A més de les penes previstes, s'ha d'imposar una multa fins a l'import de 3.000 €.

El qui condueixi un vehicle automòbil de transport col·lectiu amb passatgers, un vehicle automòbil d'un pes total màxim superior a 3.500 quilograms, o una aeronau en les condicions anteriorment expressades, ha de ser castigat amb pena de presó de tres mesos a tres anys i privació del permís de conduir fins a sis anys. A més de les penes previstes, s'ha d'imposar una multa fins a l'import de 6.000 € i la pena d'inhabilitació per a l'exercici de l'ofici o el càrrec fins a quatre anys.”

Es modifica el contingut de l'article 271 el que queda redactat com segueix:

“Article 271. *Alteració de la seguretat en el trànsit*

1. El qui llanci o col·loqui objectes en una via destinada al trànsit de vehicles automòbils, la deteriori greument o hi aboqui substàncies lliscants o inflamables o inutilitzi o alteri la senyalització, de manera que se'n pugui derivar un perill per a la vida i la integritat de les persones, ha de ser castigat amb pena de presó fins a dos anys o d'arrest. A més de les penes previstes, s'ha d'imposar una multa fins a l'import de 3.000 €.

Si com a conseqüència d'alguna de les conductes anteriors es posa en perill greu la vida o la integritat de les persones la pena ha de ser de presó de tres mesos a tres anys. A més de les penes previstes, s'ha d'imposar una multa fins a l'import de 6.000 €.

2. El qui realitzi alguna de les conductes previstes en el punt anterior en una altra via destinada al transport de passatgers, o en remogui els cables, les vies o les instal·lacions, o produeixi una alteració en els senyals emprats per a la comunicació o per garantir la seguretat en el trànsit d'aquestes o en el trànsit aeri, o manipuli sense estar-hi autoritzat els aparells o mecanismes de seguretat de manera que se'n pugui derivar un perill per a la vida o la integritat de les persones, ha de ser castigat amb pena de presó de tres mesos a tres anys. A més de les penes previstes, s'ha d'imposar una multa fins a l'import de 9.000 €.

Si com a conseqüència d'alguna de les conductes anteriors es posa en perill greu la vida o la integritat de les persones la pena ha de ser de presó de dos a cinc anys. A més de les penes previstes, s'ha d'imposar una multa fins a l'import de 12.000 €.”

Es modifica el contingut de l'article 284 el que queda redactat com segueix:

“Article 284. *Tipus privilegiats*

1. El consum, la introducció o la possessió de droga tòxica per al consum propi s'ha de castigar amb pena de presó fins a un any o d'arrest i pena de multa de 1.000 euros a 2.000 euros.

2. Quan el consum es faci en local públic la pena ha de ser de presó fins a dos anys i multa de 2.000 euros a 2.500 euros.

3. El qui ven o proporciona il·lícitament a una persona major d'edat una petita quantitat de droga tòxica ha de ser castigat amb pena de presó de tres mesos a tres anys i multa de 1.000 euros a 2.000 euros. Si es tracta de cànnabis o una altra droga de toxicitat similar la pena imposable és de presó fins a un any o d'arrest i multa de de 500 euros a 1.000 euros.

S'exceptua la cessió a una sola persona per al consum conjunt amb aquesta, que ha de ser castigada amb la pena prevista a l'apartat anterior. Si es tracta de cànnabis o una altra droga de toxicitat similar la pena imposable és la prevista a l'apartat segon de l'article 500.

4. La temptativa és punible.”

Es modifica el títol del Capítol Segon, el que queda redactat com segueix:

“Capítol segon. *Delictes relatius al tràfic il·legal de drogues tòxiques i venda de begudes alcohòliques a menors d'edat.*”

S'afegeixen els articles 286bis i 286ter

“Article 286 Bis. *Concepte de beguda alcohòlica*

Es considera beguda alcohòlica tota beguda natural o composta la graduació alcohòlica de la qual, natural o adquirida, sigui superior a 1,0 graus percentuals del seu volum.”

“Article 286 Ter. *Venda d'alcohol a menors d'edat*

El qui vengui alcohol a menors de 18 anys, ha de ser castigat amb pena de presó fins a un any o d'arrest i multa fins a 6.000 euros.”

Es modifica el contingut de l'article 499 el que queda redactat com segueix:

“Article 499. *Consum individual, possessió, cultiu o introducció de droga tòxica per al consum propi*

El consum individual o el cultiu, la introducció o la possessió de cànnabis o una droga de toxicitat similar per al consum propi han de ser castigats amb pena d'arrest i multa de de 500 € a 1.000 euros.”

S'afegeix l'article 499 bis el qual queda redactat com segueix:

“Article 499bis. *Cessió d'alcohol a menors de 18 anys.*

El qui cedeixi, amb o sense contraprestació, alcohol a menors de 18 anys ha de ser castigat amb pena d'arrest i multa fins a 1.000 euros.”

Es modifica el contingut de l'article 500 el que queda redactat com segueix:

“Article 500. *Consum en local públic i consum en grup*

1. El consum individual de cànnabis o una droga de toxicitat similar en un local públic ha de ser castigat amb pena d'arrest i multa de 600 euros a 1.500 euros.

Als efectes del present apartat, s'assimilen a local públic els llocs públics amb concurrència de persones.

2. El consum conjunt per dos o més persones de cànnabis o droga de toxicitat similar ha de ser castigat amb pena d'arrest i multa de 600 euros a 1.500 euros.”

## Esmena 26

## De modificació

*Grup parlamentari Socialdemòcrata (11)*

Es proposa modificar la Disposició final primera de la Proposició de Llei, afegint en determinats casos la construcció gramatical “**En cas de ser menor de 25 anys i no haver estat condemnat prèviament per la mateixa infracció penal, la pena de multa es podrà substituir per pena de treballs en benefici de la comunitat**” de forma accessòria a les penes de multa, de forma que quedi redactat com segueix:

“Es modifica el contingut de l'article 174 el que queda redactat com segueix:

“Article 174. Injúria

Qui injuriï una persona greument o amb publicitat o qui injuriï lleument o greument una autoritat o un funcionari per raó o en ocasió de l'exercici del seu càrrec ha de ser castigat amb pena d'arrest i multa fins a l'import de 3.000 €. **En cas de ser menor de 25 anys i no haver estat condemnat prèviament per la mateixa infracció penal, la pena de multa es podrà substituir per pena de treballs en benefici de la comunitat.**

És injúria l'acció executada o l'expressió proferida amb menyspreu d'una persona.”

Es modifica el contingut de l'article 268 el que queda redactat com segueix:

“Article 268. Conducció sota l'efecte de drogues

1. El qui condueixi un vehicle automòbil en un estat del qual es derivi un perill concret per a la vida o la salut de les persones a causa del consum de drogues o substàncies d'efectes anàlegs, o amb un grau d'alcoholèmia superior a 0'8 g/l de sang, ha de ser castigat amb pena de presó fins a un any o d'arrest, i privació del permís de conduir fins a tres anys. A més de les penes previstes, s'ha d'imposar una multa de 600 € fins a 3.000 €. **En cas de ser menor de 25 anys i no haver estat condemnat prèviament per la mateixa infracció penal, la pena de multa es podrà substituir per pena de treballs en benefici de la comunitat.**

2. El qui condueixi un vehicle automòbil de transport col·lectiu amb passatgers, un vehicle automòbil d'un pes total màxim superior a 3.500 quilograms, o una aeronau, en un estat del qual es derivi un perill concret per a la vida o la salut de les persones a causa del consum de drogues o



substàncies d'efectes anàlegs, o amb un grau d'alcoholèmia superior a 0'5 g/l de sang, ha de ser castigat amb pena de presó fins a dos anys i privació del permís de conduir fins a quatre anys. A més de les penes previstes, s'ha d'imposar una multa de 1.200 € fins a 6.000 € i la pena complementària d'inhabilitació per a l'exercici de l'ofici o el càrrec fins a quatre anys.”

Es modifica el contingut de l'article 269 el que queda redactat com segueix:

“Article 269. Refús de sotmetre's a la prova

Qui refusi sotmetre's a la prova de control de tòxics o d'alcoholèmia quan sigui legítimament requerit per un agent de l'autoritat i no accepti sotmetre's a una prova d'anàlisi de sang, ha de ser castigat amb pena de privació del permís de conduir fins a tres anys i fins a quatre anys en el supòsit del punt segon de l'article anterior. A més de les penes previstes, s'ha d'imposar una multa de fins a 3.000 € en el supòsit del punt primer de l'article anterior i de fins a 6000 € en el supòsit del punt segon de l'article anterior.”

Es modifica el contingut de l'article 270 el que queda redactat com segueix:

“Article 270. Conducció temerària amb perill concret per a les persones

El qui condueixi un vehicle automòbil amb temeritat manifesta i posi efectivament en perill concret la vida o la salut de les persones ha de ser castigat amb pena de presó fins a dos anys i privació del permís de conduir fins a sis anys. A més de les penes previstes, s'ha d'imposar una multa fins a l'import de 3.000 €. **En cas de ser menor de 25 anys i no haver estat condemnat prèviament per la mateixa infracció penal, la pena de multa es podrà substituir per pena de treballs en benefici de la comunitat.**

El qui condueixi un vehicle automòbil de transport col·lectiu amb passatgers, un vehicle automòbil d'un pes total màxim superior a 3.500 quilograms, o una aeronau en les condicions anteriorment expressades, ha de ser castigat amb pena de presó de tres mesos a tres anys i privació del permís de conduir fins a sis anys. A més de les penes previstes, s'ha d'imposar una multa fins a l'import de 6.000 € i la pena d'inhabilitació per a l'exercici de l'ofici o el càrrec fins a quatre anys.”

Es modifica el contingut de l'article 271 el que queda redactat com segueix:

“Article 271. Alteració de la seguretat en el trànsit

1. El qui llanci o col·loqui objectes en una via destinada al trànsit de vehicles automòbils, la

deteriori greument o hi aboqui substàncies lliscants o inflamables o inutilitzi o alteri la senyalització, de manera que se'n pugui derivar un perill per a la vida i la integritat de les persones, ha de ser castigat amb pena de presó fins a dos anys o d'arrest. A més de les penes previstes, s'ha d'imposar una multa fins a l'import de 3.000 €. **En cas de ser menor de 25 anys i no haver estat condemnat prèviament per la mateixa infracció penal, la pena de multa es podrà substituir per pena de treballs en benefici de la comunitat.**

Si com a conseqüència d'alguna de les conductes anteriors es posa en perill greu la vida o la integritat de les persones la pena ha de ser de presó de tres mesos a tres anys. A més de les penes previstes, s'ha d'imposar una multa fins a l'import de 6.000 €.

2. El qui realitzi alguna de les conductes previstes en el punt anterior en una altra via destinada al transport de passatgers, o en remogui els cables, les vies o les instal·lacions, o produeixi una alteració en els senyals emprats per a la comunicació o per garantir la seguretat en el trànsit d'aquestes o en el trànsit aeri, o manipuli sense estar-hi autoritzat els aparells o mecanismes de seguretat de manera que se'n pugui derivar un perill per a la vida o la integritat de les persones, ha de ser castigat amb pena de presó de tres mesos a tres anys. A més de les penes previstes, s'ha d'imposar una multa fins a l'import de 9.000 €. **En cas de ser menor de 25 anys i no haver estat condemnat prèviament per la mateixa infracció penal, la pena de multa es podrà substituir per pena de treballs en benefici de la comunitat.**

Si com a conseqüència d'alguna de les conductes anteriors es posa en perill greu la vida o la integritat de les persones la pena ha de ser de presó de dos a cinc anys. A més de les penes previstes, s'ha d'imposar una multa fins a l'import de 12.000 €.”

Es modifica el contingut de l'article 284 el que queda redactat com segueix:

“Article 284. Tipus privilegiats

1. El consum, la introducció o la possessió de droga tòxica per al consum propi s'ha de castigar amb pena de presó fins a un any o d'arrest i pena de multa de 1.000 euros a 2.000 euros. **En cas de ser menor de 25 anys i no haver estat condemnat prèviament per la mateixa infracció penal, la pena de multa es podrà substituir per pena de treballs en benefici de la comunitat.**

2. Quan el consum es faci en local públic la pena ha de ser de presó fins a dos anys i multa de 2.000 euros a 2.500 euros. **En cas de ser menor de 25**

**anys i no haver estat condemnat prèviament per la mateixa infracció penal, la pena de multa es podrà substituir per pena de treballs en benefici de la comunitat.**

3. El qui ven o proporciona il·lícitament a una persona major d'edat una petita quantitat de droga tòxica ha de ser castigat amb pena de presó de tres mesos a tres anys i multa de 1.000 euros a 2.000 euros. Si es tracta de cànnabis o una altra droga de toxicitat similar la pena imposable és de presó fins a un any o d'arrest i multa de de 500 euros a 1.000 euros.

S'exceptua la cessió a una sola persona per al consum conjunt amb aquesta, que ha de ser castigada amb la pena prevista a l'apartat anterior. Si es tracta de cànnabis o una altra droga de toxicitat similar la pena imposable és la prevista a l'apartat segon de l'article 500.

4. La temptativa és punible.”

Es modifica el títol del capítol segon el que queda redactat com segueix:

“Capítol segon. Delictes relatius al tràfic il·legal de drogues tòxiques i venda de begudes alcohòliques a menors d'edat.”

S'afegeixen els articles 286bis i 286ter

“Article 286 Bis. Concepte de beguda alcohòlica

Es considera beguda alcohòlica tota beguda natural o composta la graduació alcohòlica de la qual, natural o adquirida, sigui superior a 1,0 graus percentuals del seu volum.”

“Article 286 Ter. Venda d'alcohol a menors d'edat

El qui vengui alcohol a menors de 18 anys, ha de ser castigat amb pena de presó fins a un any o d'arrest i multa fins a 6.000 euros.”

Es modifica el contingut de l'article 499 el que queda redactat com segueix:

“Article 499. Consum individual, possessió, cultiu o introducció de droga tòxica per al consum propi

El consum individual o el cultiu, la introducció o la possessió de cànnabis o una droga de toxicitat similar per al consum propi han de ser castigats amb pena d'arrest i multa de de 500 € a 1.000 euros. **En cas de ser menor de 25 anys i no haver estat condemnat prèviament per la mateixa infracció penal, la pena de multa es podrà substituir per pena de treballs en benefici de la comunitat.**”

S'afegeix l'article 499 bis el qual queda redactat com segueix:

“Article 499bis. Cessió d'alcohol a menors de 18 anys.

El qui cedeixi, amb o sense contraprestació, alcohol a menors de 18 anys ha de ser castigat amb pena d'arrest i multa fins a 1.000 euros. **En cas de ser menor de 25 anys i no haver estat condemnat prèviament per la mateixa infracció penal, la pena de multa es podrà substituir per pena de treballs en benefici de la comunitat.**”

Es modifica el contingut de l'article 500 el que queda redactat com segueix:

“Article 500. Consum en local públic i consum en grup

1. El consum individual de cànnabis o una droga de toxicitat similar en un local públic ha de ser castigat amb pena d'arrest i multa de 600 euros a 1.500 euros. **En cas de ser menor de 25 anys i no haver estat condemnat prèviament per la mateixa infracció penal, la pena de multa es podrà substituir per pena de treballs en benefici de la comunitat.** Als efectes del present apartat, s'assimilen a local públic els llocs públics amb concurrència de persones.

2. El consum conjunt per dos o més persones de cànnabis o droga de toxicitat similar ha de ser castigat amb pena d'arrest i multa de 600 euros a 1.500 euros. **En cas de ser menor de 25 anys i no haver estat condemnat prèviament per la mateixa infracció penal, la pena de multa es podrà substituir per pena de treballs en benefici de la comunitat.**”

## MOTIVACIÓ

Per coherència amb l'esmena presentada durant l'elaboració de la Llei qualificada de seguretat pública, compte tinguda la seva vigència, pensem que les sancions repressives previstes en el projecte de llei afecten la família essencialment, interpellant i responsabilitzant certament els pares i/o les mares de la conducta dels seus fills, però sense atacar realment la problemàtica. Aquesta s'ha d'abordar des de l'educació, la prevenció i l'acompanyament d'aquests menors.

## Esmena 27

## De modificació

Grup parlamentari Ciutadans Compromesos + Grup parlamentari Demòcrata (17)

Es proposa la modificació de la Disposició final primera de la Proposició de llei, que al seu torn modifica l'article 268 del Codi Penal, que quedarà redactat de la manera següent:

“Article 268. *Conducció sota l'efecte de drogues*

1. El qui condueixi un vehicle automòbil en un estat del qual es derivi un perill concret per a la vida o la salut de les persones a causa del consum de drogues o substàncies d'efectes anàlegs, o amb

un grau d'alcoholèmia superior a 0'8 g/l de sang, ha de ser castigat amb pena de presó fins a un any o d'arrest, i privació del permís de conduir fins a tres anys. A més de les penes previstes, s'ha d'imposar una multa de 600 € fins a 3.000 €.

2. El qui condueixi un vehicle automòbil de transport col·lectiu amb passatgers, un vehicle automòbil d'un pes total màxim superior a 3.500 quilograms, **un tren** o una aeronau, en un estat del qual es derivi un perill concret per a la vida o la salut de les persones a causa del consum de drogues o substàncies d'efectes anàlegs, o amb un grau d'alcoholèmia superior a 0'5 g/l de sang, ha de ser castigat amb pena de presó fins a dos anys i privació del permís de conduir fins a quatre anys. A més de les penes previstes, s'ha d'imposar una multa de 1.200 € fins a 6.000 € i la pena complementària d'inhabilitació per a l'exercici de l'ofici o el càrrec fins a quatre anys.”

**Motivació:**

Als efectes d'adequar el redactat.

**Esmena 28**

**De modificació**

*Grup parlamentari Ciutadans Compromesos + Grup parlamentari Demòcrata (18)*

Es proposa la modificació de la Disposició final primera de la Proposició de llei, que al seu torn modifica l'article 270 del Codi Penal, que quedarà redactat de la manera següent:

“Article 270. *Conducció temerària amb perill concret per a les persones*

1. El qui condueixi un vehicle automòbil amb temeritat manifesta i posi efectivament en perill concret la vida o la salut de les persones ha de ser castigat amb pena de presó fins a dos anys i privació del permís de conduir fins a sis anys. A més de les penes previstes, s'ha d'imposar una multa fins a l'import de 3.000 €.

2. El qui condueixi un vehicle automòbil de transport col·lectiu amb passatgers, un vehicle automòbil d'un pes total màxim superior a 3.500 quilograms, **un tren** o una aeronau en les condicions anteriorment expressades, ha de ser castigat amb pena de presó de tres mesos a tres anys i privació del permís de conduir fins a sis anys. A més de les penes previstes, s'ha d'imposar una multa fins a l'import de 6.000 € i la pena d'inhabilitació per a l'exercici de l'ofici o el càrrec fins a quatre anys.”

**Motivació:**

Als efectes d'adequar el redactat.

**Esmena 29**

**D'addició**

*Grup parlamentari Ciutadans Compromesos + Grup parlamentari Demòcrata (19)*

Es proposa la modificació de la Disposició final primera de la Proposició de llei, als efectes d'introduir un apartat que modifiqui l'article 484 del Codi Penal, que quedarà redactat de la manera següent:

“Article 484. *Danys*

1. El qui causa un dany d'un import no superior a 600 euros ha de ser castigat amb pena de treball en benefici de la comunitat fins a un mes o i multa fins al doble del dany causat, **amb un mínim de 500€**. Si es tracta de danys a béns d'interès especial dels previstos en l'article 309 els fets s'han de considerar en tot cas com a delictes.

2. El qui sense autorització faci inscripcions, pintades o fixi cartells o altres objectes a edificis o al mobiliari urbà, ha de ser castigat amb pena de multa equivalent al **doble** de l'import de la reparació o de treballs en benefici de la comunitat.

3. La temptativa és punible.”

**Motivació:**

Als efectes de modificar la pena prevista a l'article 484 del Codi Penal.

**Esmena 30**

**De modificació**

*Grup parlamentari Ciutadans Compromesos + Grup parlamentari Demòcrata (20)*

Es proposa la modificació de la Disposició final primera de la Proposició de llei, que al seu torn modifica l'article 499 del Codi Penal, que quedarà redactat de la manera següent:

“Article 499. *Consum individual, possessió, cultiu o introducció de droga tòxica per al consum propi*

El consum individual o el cultiu, la introducció o la possessió de cànnabis o una droga de toxicitat similar per al consum propi han de ser castigats amb pena d'arrest i multa de ~~de~~ 500 € a 1.200 euros.”

**Motivació:**

Als efectes de modificar la pena prevista a la Proposició de llei.

**Esmena 31**

**De modificació**

*Grup parlamentari Ciutadans Compromesos + Grup parlamentari Demòcrata (21)*

Es proposa la modificació de la Disposició final primera de la Proposició de llei, que al seu torn introdueix l'article 499 bis al Codi Penal, que quedarà redactat de la manera següent:

“Article 499bis. *Cessió d'alcohol a menors de 18 anys.*

El qui cedeixi, ~~amb o sense contraprestació sense ànim de lucre~~, alcohol a menors de 18 anys ha de ser castigat amb pena d'arrest i multa fins a 1.000 euros.”

#### **Motivació:**

Als efectes d'adequar el redactat.

#### **Disposició final segona *Ordinacions comunals***

S'encomana als Comuns la modificació de les seves ordinacions comunals que contradiguin les disposicions d'aquesta Llei, en el termini màxim de 3 mesos des del dia en què entri en vigor.

#### **Esmena 32**

#### **D'addició**

*Grup parlamentari Socialdemòcrata (10)*

Es proposa afegir una nova Disposició Addicional a la Proposició de Llei, amb el següent redactat:

#### **“Disposició final segona**

**En el període màxim de tres mesos des de la publicació d'aquesta Llei, el Govern publicarà el Reglament de creació i de funcionament del Programa alternatiu de rehabilitació per a joves infractors menors que imposa l'assistència a sessions informatives relatives a les addiccions, treballs en benefici de la comunitat i altres mesures preventives i educacionals, que potenciïn la promoció del civisme i la convivència prevenint, alhora, els riscos per a la salut.**

**Per mentre aquest Reglament no es publiqui, les infraccions contingudes en les lletres b) i c) de l'article 59 d'aquesta Llei es sancionaran amb la condemna, modulada en funció de l'edat del menor, de treballs en benefici de la comunitat”**

#### **MOTIVACIÓ**

Per coherència amb l'esmena presentada durant l'elaboració de la Llei qualificada de seguretat pública, compte tinguda la seva vigència, pensem que les sancions repressives previstes en el projecte de llei afecten la família essencialment, interpellant i responsabilitzant certament els pares i/o les mares de la conducta dels seus fills, però sense atacar realment la problemàtica. Aquesta s'ha d'abordar des de l'educació, la prevenció i l'acompanyament d'aquests menors.

#### **Esmena 33**

#### **D'addició**

*Grup parlamentari Ciutadans Compromesos + Grup parlamentari Demòcrata (22)*

Es proposa incloure una Disposició final que prevegi la publicació dels textos consolidats de la Llei qualificada de Seguretat Pública, així com de la Llei Qualificada del Codi Penal.

#### **“Disposició final tercera. Textos consolidats**

**S'encomana al Govern que en el termini màxim de tres mesos des de l'entrada en vigor d'aquesta Llei publiqui al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra* el text consolidat de la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi penal; i de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública, que incloguin les modificacions introduïdes fins ara en aquestes dues lleis.”**

#### **Motivació:**

Per qüestions de seguretat jurídica

#### **Disposició final tercera. *Entrada en vigor***

Aquesta Llei entrarà en vigor al cap de 3 mesos de ser publicada al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

#### **Esmena 34**

#### **De modificació**

*Grup parlamentari Ciutadans Compromesos + Grup parlamentari Demòcrata (23)*

Es proposa la modificació de la Disposició final tercera de la Proposició de Llei, que quedarà redactada de la manera següent:

#### **“ Disposició final quarta. Entrada en vigor**

Aquesta Llei entrarà en vigor al cap de **1 mes** de ser publicada al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.”

#### **Motivació:**

D'una banda, als efectes de re-numerar la disposició final tercera, per coherència amb l'esmena anterior, i d'altra banda, per agilitzar l'entrada en vigor de la Llei.

M.I. Sr. Jordi Font Mariné

## **Informe de la Comissió Legislativa de Justícia, Interior i Afers Institucionals**

La Comissió Legislativa de justícia, interior i afers institucionals ha examinat, en el decurs de les reunions celebrades els dies 27 de juliol, 21 i 28 de setembre, 7 i 15 d'octubre del 2020, l'informe del ponent relatiu a la Proposició de llei qualificada de modificació de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública, d'acord amb els

articles 98 i 99 del Reglament del Consell General, del qual se'n desprèn el següent:

Esmenes aprovades per unanimitat

**Esmena 4** (Grup parlamentari Ciutadans Compromesos+ Grup parlamentari Demòcrata) de modificació a l'article 1.

**Esmena 6** (Grup parlamentari Ciutadans Compromesos+ Grup parlamentari Demòcrata) de modificació a l'article 2.

**Esmena 12** (Grup parlamentari Socialdemòcrata) de supressió a l'article 6.

**Esmena 16** (Grup parlamentari Ciutadans Compromesos+ Grup parlamentari Demòcrata) de modificació a l'article 7.

**Esmena 17** (Grup parlamentari Ciutadans Compromesos+ Grup parlamentari Demòcrata) de modificació a l'article 7.

**Esmena 19** (Grup parlamentari Socialdemòcrata) de modificació a l'article 8.

**Esmena 20** (Grup parlamentari Ciutadans Compromesos+ Grup parlamentari Demòcrata) de modificació a l'article 8.

**Esmena 21** (Grup parlamentari Ciutadans Compromesos+ Grup parlamentari Demòcrata) de modificació a l'article 8.

**Esmena 22** (Grup parlamentari Ciutadans Compromesos + Grup parlamentari Demòcrata) de modificació a l'article 8.

**Esmena 23** (Grup parlamentari Ciutadans Compromesos+Grup parlamentari Demòcrata) de modificació a l'article 8.

**Esmena 30** (Grup parlamentari Ciutadans Compromesos + Grup parlamentari Demòcrata) de modificació a la Disposició final primera.

**Esmena 31** (Grup parlamentari Ciutadans Compromesos+ Grup parlamentari Demòcrata) de modificació a la Disposició final primera.

Esmenes no aprovades

**Esmena 9** (Grup parlamentari Socialdemòcrata) de supressió a l'article 5.

**Esmena 18** (Grup parlamentari Socialdemòcrata) de supressió a l'article 8.

Esmenes retirades per transacció i aprovades per unanimitat

**Esmena 1** (Grup parlamentari Socialdemòcrata) de modificació a l'Exposició de motius.

**Esmena 2** (Grup parlamentari Ciutadans Compromesos + Grup parlamentari Demòcrata) de modificació a l'Exposició de motius.

**Esmena 3** (Grup parlamentari Socialdemòcrata) d'addició d'un nou article.

**Esmena 5** (Grup parlamentari Ciutadans Compromesos + Grup parlamentari Demòcrata) de modificació a l'article 1.

**Esmena 7** (Grup parlamentari Socialdemòcrata) de modificació a l'article 3.

**Esmena 8** (Grup parlamentari Socialdemòcrata) d'addició a l'article 5.

**Esmena 14** (Grup parlamentari Ciutadans Compromeso+Grup parlamentari Demòcrata) de modificació a l'article 6.

**Esmena 15** (Grup parlamentari Ciutadans Compromesos+Grup parlamentari Demòcrata) de modificació a l'article 6.

**Esmena 24** (Grup parlamentari Socialdemòcrata) d'addició a l'article 9.

**Esmena 25** (Grup parlamentari Ciutadans Compromesos + Grup parlamentari Demòcrata) de modificació a l'article 9.

**Esmena 26** (Grup parlamentari Socialdemòcrata) de modificació a la Disposició final primera.

**Esmena 27** (Grup parlamentari Ciutadans Compromesos+Grup parlamentari Demòcrata) de modificació a la Disposició final primera.

**Esmena 28** (Grup parlamentari Ciutadans Compromesos+ Grup parlamentari Demòcrata) de modificació a la Disposició final primera.

**Esmena 29** (Grup parlamentari Ciutadans Compromesos+Grup parlamentari Demòcrata) d'addició a la Disposició final primera.

**Esmena 32** (Grup parlamentari Socialdemòcrata) d'addició d'una Disposició final.

**Esmena 33** (Grup parlamentari Ciutadans Compromesos + Grup parlamentari Demòcrata) d'addició d'una Disposició final.

**Esmena 34** (Grup parlamentari Ciutadans Compromesos+ Grup parlamentari Demòcrata) de modificació a la Disposició final tercera.

Esmenes retirades per transacció i aprovades per majoria

**Esmena 10** (Grup parlamentari Ciutadans Compromesos + Grup parlamentari Demòcrata) de modificació a l'article 5.

**Esmena 11** (Grup parlamentari Ciutadans Compromesos+ Grup parlamentari Demòcrata) de modificació a l'article 5.

Esmenes retirades

**Esmena 13** (Grup parlamentari Ciutadans Compromesos + Grup parlamentari Demòcrata) de modificació a l'article 6.

## **Proposició de llei qualificada de modificació de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública**

### **Exposició de motius:**

La seguretat pública i ciutadana ha estat sempre un dels pilars del Principat d'Andorra. El nostre país s'ha caracteritzat pels principis del respecte, el civisme i la responsabilitat dels ciutadans i dels poders públics.

El Consell General en la seva sessió del dia 6 de desembre del 2018 va aprovar la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública, la qual es publicava al BOPA del 10 de gener del 2019. Aquesta Llei tenia per objectiu regular d'una forma compilada i actualitzada les matèries que incideixen en la seguretat pública, i, en concret, les accions que han de portar a terme els poders públics del nostre país per garantir l'ordre públic i evitar la comissió d'infraccions penals contra les persones i els béns, tot plegat sempre des de la premissa del respecte escrupolós dels drets fonamentals i les llibertats públiques que recull la norma suprema del nostre ordenament jurídic.

Després de gairebé un any d'ençà la publicació i entrada en vigor de la referida Llei s'ha pogut constatar ara que, malgrat l'important avenç que la mateixa va representar en la regulació de les matèries que incideixen en la seguretat pública, a la pràctica hi ha fenòmens que mereixien encara d'una major intervenció, malgrat havien estat presos en consideració i regulats per la dita Llei. En aquest sentit l'increment del consum abusiu d'alcohol entre els joves, i en especial entre els menors d'edat, en la pràctica creixent del vulgarment anomenat "botellón", i també de drogues, evidencien la necessitat de fer una modificació i actualització de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública així com de la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi Penal.

El consum d'alcohol entre els joves, i concretament els menors d'edat, ha augmentat a Andorra en els últims anys, causant alerta social. La pràctica del "botellón" consisteix a beure grans quantitats d'alcohol a la via pública. En aquestes concentracions els protagonistes solen ser els més joves de la societat. Aquesta pràctica ha estat estudiada pels sociòlegs i la defineixen com una reunió massiva de joves d'entre 13 i 24 anys, en la que queden expressament per consumir grans quantitats d'alcohol que prèviament han adquirit. Per evitar aquestes conductes i dissuadir els joves i menors cal més vigilància i mesures contra el "botellón", però també cal ser molt vigilants amb la venda de begudes alcohòliques, i sobretot, sancionar

severament la venda o la cessió d'alcohol a menors d'edat. Els efectes del consum d'alcohol pels menors d'edat, i els efectes d'un consum excessiu, poden ser molt greus i comportar importants perjudicis tant sobre la salut de les persones i dels nostres joves, com pertorbacions importants de l'ordre, amb afectació evident a la seguretat pública.

També relacionat amb l'alcohol, en la darrera obertura de l'any judicial, en la presentació de la memòria de la fiscalia del 2018-2019, es remarca que s'ha produït un augment del 53'16% en el nombre de causes incoades per delictes contra la seguretat viària, el que ha suposat com a conseqüència directa un increment en el nombre de les ordenances penals dictades. Les infraccions referides a la seguretat viària han motivat un total de 605 procediments dels quals 573 causes van ser referides a la conducció de vehicles sota la influència de begudes alcohòliques i 23 a la conducció sota la influència d'estupefaents. En relació a l'any anterior han augmentat en 210 el nombre de causes, el que representa aquest increment del 53'16% al qual ens referíem. L'increment es produeix en els supòsits de conduccions sota la influència de begudes alcohòliques i sota la influència d'estupefaents. Segons es destaca en la memòria de la fiscalia ans esmentada els delictes contra la seguretat viària representen el 8'55 % de la delinqüència del Principat d'Andorra. Tenint en compte aquest increment molt preocupant de les causes referides a la conducció de vehicles sota la influència de begudes alcohòliques i a la conducció de vehicles sota la influència d'estupefaents el Legislador creu necessari una major contundència en la prevenció i en la sanció d'aquestes conductes.

A més, el consum de begudes alcohòliques i d'estupefaents pot provocar comportaments incívics. En motiu de les festes o esdeveniment populars és freqüent trobar-se al dia següent amb desagradables sorpreses com miccions i excrements a la via pública però també en els espais que tot i ser privats confronten amb carrers i vies. Atès que no es pot permetre que els carrers i els espais públics i privats es degradin per la presència d'aquests excrements i miccions és necessari sancionar aquests comportaments incívics.

El consum d'alcohol i estupefaents també s'associa en ocasions amb la violència verbal. Així per posar fre a la violència verbal i manca de respecte amb la qual s'han de confrontar els agents de l'autoritat i treballadors públics s'ha d'incrementar les sancions contra aquells que els injurien, per raó del seu càrrec, o en exercici de les seves funcions.

La present Llei qualificada, de modificació de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública, conté deu articles de modificació, una

Disposició transitòria i sis Disposicions finals. Mitjançant la primera Disposició final es procedeix a modificar varis articles de la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi Penal.

**Article 1. Modificació de l'article 12 de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública que queda redactat com segueix:**

**“Article 12. Suspensió i dissolució**

1. El ministre competent en matèria d'interior pot suspendre i, si escau, ordenar la dissolució d'una manifestació en els supòsits següents:

- a) Quan s'hagi de considerar il·lícita, de conformitat amb el que estableix el Codi penal.
- b) Quan es produeixin alteracions de l'ordre públic, amb risc per a la integritat de les persones o els béns.
- c) Quan es desenvolupi sense haver estat comunicada prèviament o en un lloc o en un temps, o en un itinerari o seguint unes mesures de seguretat diferents dels que han estat comunicats.
- d) Quan impedeixi la lliure circulació de les persones o dels béns.

2. Les resolucions de suspensió i dissolució d'una manifestació s'han de comunicar als promotors, organitzadors i participants en la forma que es consideri més adequada a l'efecte que en coneguin degudament el contingut.”

**Article 2. Modificació de l'article 35 de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública el que queda redactat com segueix:**

**“Article 35. Tinença o consum de begudes alcohòliques i drogues tòxiques**

1. Resten prohibits, la tinença o el consum de begudes alcohòliques per part de menors d'edat.
2. Resten prohibits el consum de begudes alcohòliques a les vies, als espais, a l'interior dels béns immobles de titularitat pública i als transports públics. Aquesta prohibició no és aplicable, sempre que es tracti de persones majors d'edat, en l'horari prèviament establert a tal efecte per l'autoritat competent i dins dels espais que es detallen a continuació:

a) espais públics d'ús privat, degudament autoritzats com ara les terrasses, barres exteriors i altres zones similars,

b) espais públics delimitats i habilitats amb motiu de festes populars, comunals, estatals o d'esdeveniments públics o privats degudament autoritzats.

3. Es considera beguda alcohòlica tota beguda natural o composta, la graduació alcohòlica de la qual, natural o adquirida, sigui superior a 1,0 graus percentuals del seu volum.

4. Resten prohibits la tinença o el consum de drogues tòxiques a les vies, als espais, a l'interior dels béns immobles de titularitat pública i als transports públics.

5. Es considera droga tòxica la substància definida com a tal al Codi penal.”

**Article 3. Modificació dels apartats 3 i 5 de l'article 38 de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública que queden redactats com segueix:**

**“ Article 38. Obligacions dels establiments de restauració o oci nocturn**

1.(...)

2.(...)

3. Els establiments de restauració o oci nocturn han de vetllar perquè el soroll que prové dels seus establiments no transcendeixi a l'exterior. També han d'evitar que els seus clients pertorbin la tranquil·litat pública i, en concret, el descans dels veïns, tant si es troben dins com fora de l'establiment, sempre que en aquest darrer cas els clients siguin a prop de l'entrada de l'establiment i els titulars, gerents, encarregats o treballadors ho puguin evitar.

El Govern ha d'establir per via reglamentària els nivells objectius de soroll per sobre dels quals s'ha d'entendre que queda pertorbada la tranquil·litat pública, segons l'establert al paràgraf anterior i a l'article 43 d'aquesta Llei, així com els criteris objectius de mesurament que han de ser suficientment estrictes per donar compliment a la finalitat esmentada.

4.(...)

5. Els establiments de restauració o d'oci nocturn han de vetllar perquè els seus treballadors o clients no consumeixin drogues tòxiques dins els seus establiments. En el cas dels seus treballadors, a més, han de retirar-los immediatament del servei quan constatin que estan sota l'efecte de les drogues o de l'alcohol.

6.(...)

7.(...)”

**Article 4. Modificació de l'article 39 de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública que queda redactat com segueix, amb la introducció d'un apartat 3**

**“Article 39. Obligacions específiques de les discoteques, pubs i sales de festes**

1. A les discoteques, pubs i sales de festes no s'hi permet l'entrada de menors de setze anys. Aquesta darrera interdicció s'ha de recordar en un cartell fixat en un lloc visible prop de l'entrada de l'establiment, i

els treballadors de l'establiment han de requerir als clients que s'identifiquin en cas que tinguin dubtes sobre la seva edat.

2. No obstant el que estableix l'apartat anterior, excepcionalment el director del Cos de Policia pot autoritzar l'entrada de menors de setze anys a les discoteques, pubs i sales de festes, quan s'organitzi una activitat privada i exclusiva per a aquests menors, i sempre que no s'hi serveixin begudes alcohòliques. L'autorització fixa els altres requisits i condicions d'accés dels menors.

3. Pel cas que algun menor de setze anys, fora de l'excepció prevista a l'apartat 2 anterior, sigui identificat a l'interior d'una discoteca, pub o sala de festes pels responsables o treballadors de l'establiment, aquests han de notificar-ho de forma immediata al Cos de Policia, amb indicació expressa de la identitat d'aquest menor. Aquesta mesura serà informada a l'entrada de l'establiment, en un lloc suficientment visible per als usuaris.”

**Article 5. S'afegeix l'article 43bis a la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública el que queda redactat com segueix:**

“Article 43bis. *Excrements i Miccions humans*

Resta prohibit escopir, orinar o defecar a les vies, als espais, a l'interior dels béns immobles de titularitat pública i als transports públics. La prohibició també s'aplica a tots els espais i béns privats que confronten amb les vies i espais públics urbans.”

**Article 6. Modificació de l'article 50 de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública que queda redactat com segueix:**

“Article 50. *Infraccions molt greus*

1. Són infraccions molt greus:

- a) Negar-se a la dissolució, ordenada pel ministre competent en matèria d'interior, d'una manifestació quan concorri algun dels supòsits establerts a l'article 12.
- b) Instal·lar sistemes de videovigilància sense haver obtingut l'autorització administrativa prèvia.
- c) Falsejar o mancar a la veritat en els informes i els certificats que acrediten el compliment de les condicions i els requisits tècnics del sistema de videovigilància que exigeix la normativa vigent.
- d) Vulnear l'obligació de confidencialitat dels enregistraments prevista als apartats 2 i 3 de l'article 24.
- e) Utilitzar els enregistraments per a finalitats diferents de les previstes per aquesta Llei.

f) Fabricar, importar, exportar, fer circular, adquirir, comercialitzar, intermediar, cedir, reparar, tenir, emmagatzemar, vendre, usar o transportar armes, municions, i parts o components d'armes sense haver obtingut l'autorització o la documentació preceptiva, o incomplint la normativa aplicable de qualsevol altra forma.

g) Obrir o explotar armeries, tallers de reparació d'armes, o camps o galeries de tir sense disposar de l'autorització prèvia del director del Cos de Policia.

h) Falsejar els informes i els certificats que acrediten el compliment de les condicions i els requisits tècnics requerits per aquesta Llei o per la via reglamentària per a l'obertura i l'explotació d'armeries, tallers de reparació d'armes o camps o galeries de tir, o mancar a la veritat en aquests informes o certificats.

i) Resistir-se o negar-se a les actuacions d'inspecció o de control del Cos de Policia prop de les armeries, els tallers de reparació d'armes, els camps o galeries de tir, o els establiments i les instal·lacions on es trobin dipositades substàncies explosives, o obstruir-les.

j) Negar-se a suspendre o a finalitzar de manera anticipada un esdeveniment que requereix ser comunicat prèviament, tal com el regula l'apartat 1 de l'article 32, quan concorri alguna de les circumstàncies previstes a l'apartat 4 de l'article 32.

k) El consum o la tinença de drogues tòxiques dins dels recintes on se celebren esdeveniments que requereixen ser comunicats prèviament, tal com els regula l'apartat 1 de l'article 32.

l) No notificar, quan se n'hagi tingut coneixement, al Cos de Policia, el consum de drogues tòxiques dins dels recintes on se celebren esdeveniments que requereixen ser comunicats prèviament, tal com els regula l'apartat 1 de l'article 32.

m) Servir begudes alcohòliques a les persones menors d'edat i a les persones que presentin signes evidents de trobar-se sota els efectes de l'alcohol o de les drogues tòxiques dins dels recintes on se celebren esdeveniments que requereixen ser comunicats prèviament, tal com els regula l'apartat 1 de l'article 32.

n) Cometre dos o més infraccions greus, encara que siguin de diferent naturalesa, sempre que es cometin dintre d'un període de dos anys des de la comissió de la primera infracció i que la persona interessada hagi estat sancionada mitjançant una resolució ferma.

2. Les infraccions que estableixen les lletres k), l) i m) de l'apartat 1 anterior s'entenen comeses pels promotors o organitzadors dels esdeveniments que requereixen ser comunicats prèviament, tal com els regula l'apartat 1 de l'article 32, i es pot declarar la responsabilitat solidària de tots ells. A més, s'ha d'entendre que es comet una infracció diferent per



cada persona que sigui menor d'edat o que presenti signes evidents de trobar-se sota els efectes de l'alcohol, per cada persona que es constati que presenta signes evidents de trobar-se sota els efectes de les drogues tòxiques i per cada persona que consumeixi drogues tòxiques dins del recinte de l'esdeveniment d'aquells regulats a l'apartat 1 de l'article 32.

3. Les infraccions que estableixen les lletres k) i m) de l'apartat 1 d'aquest article també s'entenen comeses pel client o pel treballador de l'esdeveniment que requereix ser comunicat prèviament, tal com el regula l'apartat 1 de l'article 32, i que consumeixi o estigui en possessió de drogues tòxiques. La infracció de la lletra l) de l'apartat 1 d'aquest article també s'entén comesa pel treballador de l'esdeveniment que requereix ser comunicat prèviament i que no compleixi amb l'obligació de notificació que s'hi preveu. A més, en el cas de la infracció que estableix la lletra m), també s'entén comesa per la persona major d'edat que de manera directa i conscient força o indueix la persona menor d'edat a cometre-la, o que hi coopera amb actes necessaris.

**Article 7. Modificació de l'article 51 de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública que queda redactat com segueix:**

*“Article 51. Infraccions greus*

1. Són infraccions greus:

- a) Pertorbar el desenvolupament d'una reunió o manifestació.
- b) Instal·lar sistemes de videovigilància sense haver-ho comunicat prèviament o amb característiques diferents de les indicades en la sol·licitud d'autorització o en la comunicació prèvia que vulnerin les condicions d'utilització establertes a l'autorització d'instal·lació.
- c) Destruir els enregistraments fora del termini establert en aquesta Llei.
- d) Resistir-se o negar-se a les actuacions d'inspecció o de control del ministeri competent en matèria d'interior o de la Comissió Nacional de Videovigilància, o obstruir-les.
- e) Incomplir, els establiments i les instal·lacions vulnerables definits a l'article 27, les mesures de protecció que s'estableixen a l'article esmentat o que es prevegin per la via reglamentària.
- f) Posseir o portar una arma no prohibida sense disposar del permís d'arma o de la guia de tinença, o amb un permís d'arma no vigent.
- g) Incomplir, les persones físiques o jurídiques que portin a terme activitats rellevants per a la seguretat ciutadana, les obligacions de registre documental i

informació que s'estableixin legalment o reglamentàriament, sempre que l'incompliment d'aquestes obligacions no sigui l'objecte d'una infracció tipificada en una altra Llei.

h) Sol·licitar o obtenir relacions de naturalesa sexual amb una persona que es dedica a la prostitució, àdhuc de manera ocasional, a canvi d'una remuneració, d'una promesa de remuneració, de la prestació d'un benefici en espècie o de la promesa d'un benefici semblant.

i) Promoure o organitzar esdeveniments que requereixen ser comunicats prèviament, tal com els regula l'apartat 1 de l'article 32, sense haver-ho comunicat prèviament al director del Cos de Policia, o en condicions diferents de les comunicades.

j) Consumir begudes alcohòliques fora del recinte delimitat i autoritzat on se celebra un esdeveniment que requereix ser comunicat prèviament, tal com els regula l'apartat 1 de l'article 32.

k) Cometre dos o més infraccions lleus, encara que siguin de diferent naturalesa, sempre que es cometin dintre d'un període de dos anys des de la comissió de la primera infracció i que la persona interessada hagi estat sancionada mitjançant una resolució ferma.

2. La infracció que estableix la lletra j) de l'apartat 1 anterior s'entén comesa pels promotors o organitzadors dels esdeveniments que requereixen ser comunicats prèviament, tal com els regula l'apartat 1 de l'article 32, i es pot declarar la responsabilitat solidària de tots ells. A més, s'entén que els promotors, organitzadors i responsables esmentats cometen una infracció diferent per cada persona que consumeixi begudes alcohòliques fora del recinte de l'esdeveniment que requereix ser comunicat prèviament, tal com es regula a l'apartat 1 de l'article 32.

3. La infracció que estableix la lletra j) de l'apartat 1 d'aquest article també s'entén comesa pel client o el treballador de l'esdeveniment que requereix ser comunicat prèviament, tal com el regula l'apartat 1 de l'article 32, i que consumeix begudes alcohòliques.”

**Article 8. Modificació de l'article 52 de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública que queda redactat com segueix:**

*“Article 52. Infraccions lleus*

1. Són infraccions lleus:

- a) Negar-se a identificar-se a requeriment dels membres del Cos de Policia o el fet d'al·legar dades falses o inexactes en els processos d'identificació.
- b) Al·legar dades o circumstàncies falses per obtenir el passaport andorrà.

c) Organitzar activitats o fer actuacions publicitàries destinades a promoure el consum abusiu de begudes alcohòliques durant els esdeveniments que requereixen ser comunicats prèviament, tal com els regula l'apartat 1 de l'article 32.

d) Produir qualsevol soroll dins o fora del recinte on se celebra un esdeveniment que requereix ser comunicat prèviament, tal com el regula l'apartat 1 de l'article 32, que pertorbi la tranquil·litat pública i, en concret, el descans dels veïns, en els termes que estableix l'apartat 3 de l'article 38.

e) Incomplir, durant els esdeveniments que requereixen ser comunicats prèviament, tal com els regula l'apartat 1 de l'article 32, els deures de comunicació o de col·laboració a què fa referència l'apartat 6 de l'article 38.

f) Incomplir, durant els esdeveniments que requereixen ser comunicats prèviament, tal com els regula l'apartat 1 de l'article 32, les normes sobre capacitat o les altres mesures de seguretat exigibles.

g) Incomplir les obligacions o prohibicions establertes en els títols II, III, IV, V i VI d'aquesta Llei, i les normes que els desenvolupen, que no constitueixen una infracció greu o molt greu d'acord amb el que disposen els dos articles anteriors.

2. Les infraccions que estableixen les lletres c) a f) de l'apartat 1 anterior s'entenen comeses pels promotors o organitzadors dels esdeveniments que requereixen ser comunicats prèviament, tal com els regula l'apartat 1 de l'article 32, i es pot declarar la responsabilitat solidària de tots ells. A més, en el cas de la infracció establerta a la lletra d), s'entén que els promotors o organitzadors esmentats cometen una infracció diferent per cada persona que pertorbi la tranquil·litat pública.

3. La infracció que estableix la lletra d) de l'apartat 1 d'aquest article també s'entén comesa pel client o el treballador de l'esdeveniment que requereix ser comunicat prèviament, tal com el regula l'apartat 1 de l'article 32.

4. La infracció que estableix la lletra d) de l'apartat 1 anterior només s'entén comesa si el director del Cos de Policia ha comunicat l'obligació corresponent per escrit a qualsevol dels promotors o organitzadors dels esdeveniments que requereixen ser comunicats prèviament, tal com els regula l'apartat 1 de l'article 32, abans de la celebració de l'esdeveniment.”

**Article 9. Modificació de l'article 58 de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública que queda redactat com segueix:**

“Article 58. *Infraccions*

1. Són infraccions administratives:

a) Incomplir l'obligació de restituir al seu propietari o de dipositar a les dependències del Cos de Policia, en el termini assenyalat a l'apartat 1 de l'article 34, els diners o els béns mobles que s'hagin trobat.

b) Consumir begudes alcohòliques en els termes que prohibeix l'apartat 2 de l'article 35.

c) Posseir o consumir drogues tòxiques a les vies, els espais o els transports públics.

d) Incomplir els horaris d'obertura o tancament dels establiments de restauració o oci nocturn que estableixi el Govern per la via reglamentària.

e) Servir begudes alcohòliques en els establiments de restauració o oci nocturn fora dels horaris que estableixi el Govern per la via reglamentària.

f) Organitzar activitats o fer actuacions publicitàries destinades a promoure el consum abusiu de begudes alcohòliques per part dels establiments de restauració o oci nocturn.

g) Servir begudes alcohòliques a les persones menors d'edat o a les persones que presentin signes evidents de trobar-se sota els efectes de l'alcohol o de les drogues tòxiques per part dels establiments de restauració o oci nocturn.

h) Produir qualsevol soroll dins o fora dels establiments de restauració o oci nocturn que pertorbi la tranquil·litat pública i, en concret, el descans dels veïns, en els termes que estableix l'apartat 3 de l'article 38.

i) Que els clients consumeixin begudes alcohòliques fora del recinte dels establiments de restauració o oci nocturn, en els termes que estableix l'apartat 4 de l'article 38.

j) Que els treballadors o els clients posseeixin o consumeixin drogues tòxiques dins els establiments de restauració o oci nocturn.

k) Que els titulars administratius, gerents o encarregats dels establiments de restauració o oci nocturn incompleixin els deures de comunicació o de col·laboració a què fa referència l'apartat 6 de l'article 38.

l) Incomplir les normes sobre capacitat o les altres mesures de seguretat exigibles als establiments de restauració o oci nocturn.

m) Admetre o permetre la presència de menors de setze anys a les discoteques, als pubs i a les sales de festes.

n) No exhibir el cartell que recordi la interdicció de servir begudes alcohòliques a les persones menors d'edat o a les persones que presentin signes evidents de trobar-se sota els efectes de l'alcohol o de les drogues tòxiques, o el cartell que recordi la interdicció de l'entrada de menors de setze anys a les discoteques,

als pubs i a les sales de festes, amb l'obligació de l'establiment, en cas contrari, de comunicar-ho al Cos de Policia, o no tenir-lo en el lloc visible que correspongui.

o) Incomplir els requisits i les condicions que l'apartat 2 de l'article 39 o l'autorització concedida estableixin per permetre l'entrada de menors de setze anys a les discoteques, als pubs i a les sales de festes.

p) Instal·lar o utilitzar dispositius d'alarma sonora sense haver obtingut l'autorització prèvia a què fan referència l'apartat 2 de l'article 40 i l'article 41.

q) Instal·lar o fer servir dispositius d'alarma sonora amb unes característiques diferents de les que són objecte de l'autorització prèvia corresponent.

r) Activar, sense causa justificada, qualsevol alarma sonora o sistema d'avís anàleg que pugui pertorbar la tranquil·litat pública o que pugui motivar la intervenció del Cos de Policia.

s) Fer proves d'instal·lació o de comprovació periòdica d'alarmes sonores o sistemes d'avís anàlegs sense haver-ho comunicat prèviament i per escrit al Cos de Policia, o contravenint els horaris o els altres requisits que estableix l'apartat 2 de l'article 42.

t) Pertorbar la tranquil·litat pública o el descans dels veïns mitjançant l'ús inadequat o anormal d'aparells de televisió, ràdio o música, o de qualsevol altre aparell sonor, o mitjançant cants, crits, baralles o qualsevol altre acte molest, àdhuc els sorolls que produeixin els animals domèstics.

u) Que vehicles estacionats a la via pública o en aparcaments o altres espais públics o privats produeixin sorolls que pertorbin la tranquil·litat pública o el dret al descans dels ciutadans.

v) Escopir, orinar o defecar a les vies i als espais públics urbans i, als transports públics o als espais i béns, que tot i ser privats, confronten amb les vies i espais públics urbans.

w) No notificar de forma immediata al Cos de Policia la presència i la identitat dels menors de 16 anys, fora de l'excepció prevista a l'apartat 2 de l'article 39, quan hagin estat trobats a l'interior de qualsevol discoteca pub o sala de festa.

x) La possessió o el consum de begudes alcohòliques per part de menors d'edat, sempre i quan no es tracti de les infraccions tipificades a la lletra m) de l'apartat 1 de l'article 50 o a la lletra g) d'aquest apartat.

y) No retirar del servei els treballadors i clients dels establiments de restauració o oci nocturn quan aquests estiguin sota l'efecte de les drogues tòxiques o de l'alcohol.

2. Les infraccions que estableixen les lletres d) a o) i y) anteriors s'entenen comeses pels titulars, gerents o encarregats dels establiments de restauració o oci

nocturn, i es pot declarar la responsabilitat solidària de tots ells. A més, en el cas de les infraccions establertes a les lletres e), g), h), i), j), m), w), x) i y), s'entén que els titulars, gerents o encarregats esmentats cometen una infracció diferent per cada persona a la qual s'hagi servit begudes alcohòliques fora dels horaris reglamentaris; per cada persona que sigui menor d'edat o que presenti signes evidents de trobar-se sota els efectes de l'alcohol o de les drogues tòxiques; per cada persona que pertorbi la tranquil·litat pública; per cada persona que consumeixi begudes alcohòliques fora del recinte de l'establiment; per cada persona que consumeixi drogues tòxiques dins de l'establiment, o per cada persona menor de setze anys que sigui present a la discoteca, al pub o a la sala de festes, segons el cas.

3. Les infraccions que estableixen les lletres g), h), i), j) i m) també s'entenen comeses pel client o el treballador que consumeix begudes alcohòliques o consumeixi o estigui en possessió de drogues tòxiques, que produeix el soroll o que està present a la discoteca, al pub o a la sala de festes, segons el cas. A més, en el cas de la infracció que estableix la lletra g), també s'entén comesa per la persona major d'edat que de manera directa i conscient força o indueix a la persona menor d'edat a cometre-la, o que hi coopera amb actes necessaris.

4. Les infraccions que estableixen les lletres p), q), r) i s) s'entenen comeses pel propietari, l'arrendatari o l'ocupant del lloc on es troba el dispositiu d'alarma sonora o el sistema d'avís anàleg. A més, també s'entenen comeses per les persones o les empreses que facin o hagin fet la instal·lació, l'ús o les proves del dispositiu d'alarma sonora o del sistema d'avís anàleg.”

**Article 10. Modificació de l'article 59 de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública que queda redactat com segueix:**

“Article 59. Sancions

1. Les infraccions que estableixen les lletres a), r) i s) de l'article 58 donen lloc a la imposició d'una sanció d'un import de 200 euros.

2. Les infraccions que estableixen les lletres b), e), g), i), k), m), n), p), q), v), w) i x) de l'article 58 donen lloc a la imposició d'una sanció d'un import de 300 euros.

3. Les infraccions que estableixen les lletres d), f), l), o), i y) de l'article 58 donen lloc a la imposició d'una sanció d'un import de 500 euros.

4. Les infraccions que estableixen les lletres c) i j) de l'article 58 donen lloc a la imposició d'una sanció d'un import de 500 euros quan la droga sigui cànnabis o de

toxicitat similar i de 1.000 euros per drogues de toxicitat superior al cànnabis.

5. Les infraccions que estableixen les lletres h), t) i u) donen lloc a la imposició d'una sanció d'un import de 200 euros quan la infracció es produeix entre les 22:00 hores i les 00:00 hores, o entre les 06:00 hores i les 08:00 hores els dies laborables i entre les 06:00 hores i les 09:00 hores els caps de setmana i els dies festius, i d'un import de 300 euros quan la infracció es produeix entre les 00:00 hores i les 06:00 hores.

6. La reincidència en la comissió de qualsevol de les infraccions tipificades a l'article 58 comporta un recàrrec equivalent a l'import de la sanció aplicable, amb la tramitació prèvia del procediment sancionador ordinari previst al Codi de l'Administració, i sense que la persona expedientada es pugui acollir a la reducció per conformitat que regula l'article 63.

7. En cas de segona o més reincidències en qualsevol de les infraccions tipificades a l'article 58 per part dels titulars administratius, gerents i encarregats dels establiments de restauració o oci nocturn, es pot decidir, cumulativament amb la imposició de la sanció i el recàrrec establerts als apartats anteriors, el tancament de l'establiment per un període d'una setmana, d'un mes, de tres mesos i de sis mesos, successivament.

8. S'entén que hi ha reincidència quan en el moment de cometre la infracció la persona interessada ha estat sancionada mitjançant una resolució ferma per una acció o una omissió constitutiva de la mateixa infracció durant els sis mesos anteriors.

9. Si qui ha comès la infracció n'ha obtingut un guany econòmic, la sanció es pot ampliar fins a l'import del profit obtingut.

10. Les sancions només són executives quan la resolució que les imposa sigui ferma, pel fet de no ser susceptible de recurs administratiu o jurisdiccional.

11. En el cas de comissió de les infraccions tipificades a les lletres b), c), g), i), j) i x) de l'apartat 1 de l'article 58 d'aquesta Llei, per part de persones menors d'edat, el ministre competent en matèria d'interior pot acordar, prèvia sol·licitud de la persona sancionada i del seu representant legal, la substitució de la sanció de multa pel seguiment del Programa alternatiu de rehabilitació per a persones menors d'edat. Aquesta substitució no pot acordar-se en el cas de reincidència.

Aquesta possibilitat també és aplicable a la comissió, per part de persones menors d'edat, de les infraccions previstes a les lletres k) i m) de l'apartat 1 de l'article 50 i a la lletra j) de l'apartat 1 de l'article 51 d'aquesta Llei.

12. La sol·licitud de substitució comporta la suspensió automàtica de l'execució de la sanció fins que es

resolgui la referida sol·licitud. La resolució de substitució, que ha de dictar-se en el termini màxim d'un mes, comporta la continuïtat de la suspensió automàtica de l'execució de la sanció durant el temps de seguiment del Programa alternatiu de rehabilitació per a persones menors d'edat per part de la persona menor d'edat sancionada. En cas que no es compleixin els requisits, l'import de la sanció ha de ser satisfet dins el termini màxim d'un mes a partir del moment en què es notifiqui la denegació de la sol·licitud.

13. Durant l'assistència al Programa alternatiu de rehabilitació per a persones menors d'edat, el ministeri competent en matèria d'interior ha d'efectuar el seguiment que consideri oportú en relació amb l'assistència a les sessions informatives relatives a les addiccions i al compliment de les altres mesures preventives o rehabilitadores que s'estableixin reglamentàriament

14. L'incompliment, total o parcial, del Programa alternatiu de rehabilitació per a persones menors d'edat, comporta l'exigència de la sanció inicialment imposada, l'import de la qual ha de ser satisfet dins el termini màxim d'un mes a partir del moment en què es notifiqui al representant legal del menor la resolució d'incompliment.

15. La creació, funcionament i característiques del Programa alternatiu de rehabilitació per a persones menors d'edat, que no pot tenir una durada superior a deu hores, han de ser desenvolupats pel Govern per via reglamentària.

### **Disposició transitòria única: Normes aplicables**

Els expedients sancionadors que s'estiguin tramitant a la data de l'entrada en vigor d'aquesta Llei es regulen d'acord amb la normativa vigent abans de la data esmentada, llevat que les disposicions d'aquesta Llei siguin més beneficioses per a la persona expedientada.

### **Disposicions finals**

#### **Disposició final primera:**

Modificació de la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi penal.

1. Es modifica el contingut de l'article 65 el que queda redactat com segueix:

#### **“Article 65. Substitució de penes**

1. En cas d'imposar-se una pena de presó de durada inferior a tres mesos, el tribunal ha de substituir-la automàticament en la mateixa sentència per pena d'arrest fins als màxims previstos en l'article 36.

2. El tribunal, en el moment de dictar sentència o posteriorment, a instància de part i mitjançant aute raonat, pot substituir les penes imposades de presó fins a un any per una pena d'arrest a complir en un centre penitenciari, de manera que dos dies de presó equivalen a un arrest de temps festiu o a quatre dies d'arrest parcial diari, sense subjectar-se als límits dels articles 36 i 37.

3. El tribunal, en el moment de dictar sentència o posteriorment, a instància de part i mitjançant aute raonat, pot substituir les penes imposades d'arrest o de presó o el ròssec que resti per complir fins a cinc anys per la pena d'expulsió fins a un màxim de quinze anys. En cas que la persona expulsada entri en territori andorrà dins el termini fixat, haurà de complir la pena que havia estat substituïda per l'expulsió.

4. El tribunal també pot, raonadament, substituir les penes imposades de presó fins a tres anys per una pena de treballs en benefici de la comunitat, de manera que dos dies de treballs en benefici de la comunitat equivalguin a un dia de presó. Si el total d'hores setmanals treballades és igual a 40, un dia de treball en benefici de la comunitat equival a un dia de presó. En cas d'incompliment, la persona condemnada haurà de complir la pena que havia estat substituïda per treballs en benefici de la comunitat.

5. El tribunal també pot substituir, raonadament, les penes d'arrest per la de treballs en benefici de la comunitat d'acord amb les regles següents:

- a) Un dia d'arrest domiciliari equival a un dia de treballs en benefici de la comunitat.
- b) Dos dies d'arrest parcial diari equivalen a un dia de treballs en benefici de la comunitat.
- c) Un arrest de temps festiu equival a dos dies de treballs en benefici de la comunitat.

En cas d'incompliment, la persona condemnada haurà de complir la pena que havia estat substituïda per treballs en benefici de la comunitat.

6. En cas que la persona condemnada sigui menor de 25 anys i no hagi estat condemnada prèviament per la mateixa infracció penal, la pena de multa prevista per als delictes menors o contravencions penals que es tipifiquen en els articles 174, 268.1, 270, 271.1, 284.1 i 2, 499, 499bis i 500, es podrà substituir per pena de treballs en benefici de la comunitat.

El tribunal, en el moment de dictar sentència o posteriorment, a instància de part i mitjançant aute raonat, pot determinar la substitució descrita en el paràgraf anterior. En cas d'incompliment, la persona condemnada haurà de satisfer l'import de la multa que havia estat substituïda per treballs en benefici de la comunitat.”

2. Es modifica el contingut de l'article 174 el que queda redactat com segueix:

“Article 174. *Injúria*

Qui injuriï una persona greument o amb publicitat o qui injuriï lleument o greument una autoritat o un funcionari per raó o en ocasió de l'exercici del seu càrrec ha de ser castigat amb pena d'arrest i multa fins a l'import de 3.000 euros.

És injúria l'acció executada o l'expressió proferida amb menyspreu d'una persona.”

3. Es modifica el contingut de l'article 268 el que queda redactat com segueix:

“Article 268. *Conducció sota l'efecte de drogues*

1. El qui condueixi un vehicle automòbil en un estat del qual es derivi un perill concret per a la vida o la salut de les persones a causa del consum de drogues o substàncies d'efectes anàlegs, o amb un grau d'alcoholèmia superior a 0'8 g/l de sang, ha de ser castigat amb pena de presó fins a un any o d'arrest, i privació del permís de conduir fins a tres anys. A més de les penes previstes, s'ha d'imposar una multa de 600 euros fins a 3.000 euros.

2. El qui condueixi un vehicle automòbil de transport col·lectiu amb passatgers, un vehicle automòbil d'un pes total màxim superior a 3.500 quilograms, un tren, una aeronau, una instal·lació o un vehicle de transport per cable, en un estat del qual es derivi un perill concret per a la vida o la salut de les persones a causa del consum de drogues o substàncies d'efectes anàlegs, o amb un grau d'alcoholèmia superior a 0'5 g/l de sang, ha de ser castigat amb pena de presó fins a dos anys i privació del permís de conduir fins a quatre anys. A més de les penes previstes, s'ha d'imposar una multa de 1.200 euros fins a 6.000 euros i la pena complementària d'inhabilitació per a l'exercici de l'ofici o el càrrec fins a quatre anys.”

4. Es modifica el contingut de l'article 269 el que queda redactat com segueix:

“Article 269. *Refús de sotmetre's a la prova*

Qui refusi sotmetre's a la prova de control de tòxics o d'alcoholèmia quan sigui legítimament requerit per un agent de l'autoritat i no accepti sotmetre's a una prova d'anàlisi de sang, ha de ser castigat amb pena de privació del permís de conduir fins a tres anys i fins a quatre anys en el supòsit del punt segon de l'article anterior. A més de les penes previstes, s'ha d'imposar una multa de fins a 3.000 euros en el supòsit del punt primer de l'article anterior i de fins a 6000 euros en el supòsit del punt segon de l'article anterior.”

5. Es modifica el contingut de l'article 270 el que queda redactat com segueix:

“Article 270. *Conducció temerària amb perill concret per a les persones*

1. El qui condueixi un vehicle automòbil amb temeritat manifesta i posi efectivament en perill concret la vida o la salut de les persones ha de ser castigat amb pena de presó fins a dos anys i privació del permís de conduir fins a sis anys. A més de les penes previstes, s'ha d'imposar una multa fins a l'import de 3.000 euros.

2. El qui condueixi un vehicle automòbil de transport col·lectiu amb passatgers, un vehicle automòbil d'un pes total màxim superior a 3.500 quilograms, un tren, una aeronau, una instal·lació o un vehicle de transport per cable, en les condicions anteriorment expressades, ha de ser castigat amb pena de presó de tres mesos a tres anys i privació del permís de conduir fins a sis anys. A més de les penes previstes, s'ha d'imposar una multa fins a l'import de 6.000 euros i la pena d'inhabilitació per a l'exercici de l'ofici o el càrrec fins a quatre anys.”

6. Es modifica el contingut de l'article 271 el que queda redactat com segueix:

“Article 271. *Alteració de la seguretat en el trànsit*

1. El qui llanci o col·loqui objectes en una via destinada al trànsit de vehicles automòbils, la deteriори greument o hi aboqui substàncies lliscants o inflamables o inutilitzi o alteri la senyalització, de manera que se'n pugui derivar un perill per a la vida i la integritat de les persones, ha de ser castigat amb pena de presó fins a dos anys o d'arrest. A més de les penes previstes, s'ha d'imposar una multa fins a l'import de 3.000 euros.

Si com a conseqüència d'alguna de les conductes anteriors es posa en perill greu la vida o la integritat de les persones la pena ha de ser de presó de tres mesos a tres anys. A més de les penes previstes, s'ha d'imposar una multa fins a l'import de 6.000 euros.

2. El qui realitzi alguna de les conductes previstes en el punt anterior en una altra via destinada al transport de passatgers, o en remogui els cables, les vies o les instal·lacions, o produeixi una alteració en els senyals emprats per a la comunicació o per garantir la seguretat en el trànsit d'aquestes o en el trànsit aeri, o manipuli sense estar-hi autoritzat els aparells o mecanismes de seguretat de manera que se'n pugui derivar un perill per a la vida o la integritat de les persones, ha de ser castigat amb pena de presó de tres mesos a tres anys. A més de les penes previstes, s'ha d'imposar una multa fins a l'import de 9.000 euros.

Si com a conseqüència d'alguna de les conductes anteriors es posa en perill greu la vida o la integritat de les persones la pena ha de ser de presó de dos a cinc anys. A més de les penes previstes, s'ha d'imposar una multa fins a l'import de 12.000 euros.”

7. Es modifica el títol del Capítol Segon, del Títol XV el que queda redactat com segueix:

“Capítol segon. *Delictes relatius al tràfic il·legal de drogues tòxiques i venda de begudes alcohòliques a menors d'edat.*”

8. Es modifica el contingut de l'article 284 el que queda redactat com segueix:

“Article 284. *Tipus privilegiats*

1. El consum, la introducció o la possessió de droga tòxica per al consum propi s'ha de castigar amb pena de presó fins a un any o d'arrest i pena de multa de 1.000 euros a 2.000 euros.

2. Quan el consum es faci en local públic la pena ha de ser de presó fins a dos anys i multa de 2.000 euros a 2.500 euros.

3. El qui ven o proporciona il·lícitament a una persona major d'edat una petita quantitat de droga tòxica ha de ser castigat amb pena de presó de tres mesos a tres anys i multa de 1.000 euros a 2.000 euros. Si es tracta de cànnabis o una altra droga de toxicitat similar la pena imposable és de presó fins a un any o d'arrest i multa de de 500 euros a 1.000 euros.

S'exceptua la cessió a una sola persona per al consum conjunt amb aquesta, que ha de ser castigada amb la pena prevista a l'apartat anterior. Si es tracta de cànnabis o una altra droga de toxicitat similar la pena imposable és la prevista a l'apartat segon de l'article 500.

4. La temptativa és punible.”

9. S'afegeixen els articles 286bis i 286ter

“Article 286 Bis. *Concepte de beguda alcohòlica*

Es considera beguda alcohòlica tota beguda natural o composta la graduació alcohòlica de la qual, natural o adquirida, sigui superior a 1,0 graus percentuals del seu volum.”

“Article 286 Ter. *Venda d'alcohol a menors d'edat*

El qui vengui alcohol a menors de 18 anys, ha de ser castigat amb pena de presó fins a un any o d'arrest i multa fins a 6.000 euros.”

10. Es modifica l'article 484 que queda com segueix:

“Article 484. *Danys*

1. El qui causa un dany d'un import no superior a 600 euros ha de ser castigat amb pena de treball en

benefici de la comunitat fins a un mes i multa fins al doble del dany causat, amb un mínim de 300 euros. Si es tracta de danys a béns d'interès especial dels previstos en l'article 309 els fets s'han de considerar en tot cas com a delictes.

2. El qui sense autorització faci inscripcions, pintades o fixi cartells o altres objectes a edificis o al mobiliari urbà, ha de ser castigat amb pena de multa equivalent al doble de l'import de la reparació i de treballs en benefici de la comunitat.

3. La temptativa és punible.”

11. Es modifica el contingut de l'article 499 el que queda redactat com segueix:

“Article 499. *Consum individual, possessió, cultiu o introducció de droga tòxica per al consum propi*

El consum individual o el cultiu, la introducció o la possessió de cànnabis o una droga de toxicitat similar per al consum propi han de ser castigats amb pena d'arrest i multa de 500 euros a 1.200 euros.”

12. S'afegeix l'article 499 bis el qual queda redactat com segueix:

“Article 499bis. *Cessió d'alcohol a menors de 18 anys.*

El qui cedeixi, sense ànim de lucre, alcohol a menors de 18 anys ha de ser castigat amb pena d'arrest i multa fins a 1.000 euros.”

13. Es modifica el contingut de l'article 500 el que queda redactat com segueix:

“Article 500. *Consum en local públic i consum en grup*

1. El consum individual de cànnabis o una droga de toxicitat similar en un local públic ha de ser castigat amb pena d'arrest i multa de 600 euros a 1.500 euros. Als efectes del present apartat, s'assimilen a local públic els llocs públics amb concurrència de persones.

2. El consum conjunt per dos o més persones de cànnabis o droga de toxicitat similar ha de ser castigat amb pena d'arrest i multa de 600 euros a 1.500 euros.”

### **Disposició final segona. Accions, programes i serveis**

S'encomana al Govern, per tal de que en el termini de 3 mesos procedeixi a l'actualització del Pla nacional contra les drogodependències tenint en compte les noves realitats socials, garantint la coordinació efectiva entre els Ministeris encarregats d'afers socials, interior, salut, benestar, educació, esports, joventut i els comuns, i desplegant els instruments necessaris que permetin de forma efectiva la

implicació de les famílies i dels joves en el desenvolupament del Pla.

### **Disposició final tercera. Ordinacions comunals**

S'encomana als Comuns la modificació de les seves ordinacions comunals que contradiguin les disposicions d'aquesta Llei, en el termini màxim de 3 mesos des del dia en què entri en vigor.

### **Disposició final quarta. Reglaments**

En el període màxim d'un any des de l'entrada en vigor d'aquesta Llei, el Govern ha d'aprovar el Reglament de creació i de funcionament del Programa alternatiu de rehabilitació per a persones menors d'edat, que ha de comportar l'assistència a sessions informatives relatives a les addicions, i altres mesures preventives i educacionals, que potenciïn la promoció del civisme prevenint, alhora, els riscos per a la salut.

En el període màxim de 6 mesos des de l'entrada en vigor d'aquesta Llei, el Govern ha d'aprovar el Reglament que determini els nivells objectius de soroll per sobre dels quals s'ha d'entendre que queda pertorbada la tranquil·litat pública i els criteris objectius de mesurament.

### **Disposició final cinquena. Textos consolidats**

S'encomana al Govern que en el termini màxim de tres mesos des de l'entrada en vigor d'aquesta Llei i en els termes previstos en l'article 116 del Reglament del Consell General, presenti els Projectes de consolidació de la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada el Codi Penal; així com de la Llei 30/2018, del 6 de desembre, qualificada de seguretat pública; que integrin la legislació vigent sobre la matèria regulada.”

### **Disposició final sisena. Entrada en vigor**

Aquesta Llei entrarà en vigor al cap d'un mes de ser publicada al *Bulletí Oficial del Principat d'Andorra*, excepte l'apartat 3 de l'article 38 modificat per l'article 3 d'aquesta Llei, que entrarà en vigor un cop el Govern aprovi el Reglament que determini els nivells objectius de soroll per sobre dels quals s'ha d'entendre que queda pertorbada la tranquil·litat pública i els criteris objectius de mesurament.

En el termini que transcorri des de l'entrada en vigor d'aquesta Llei i fins l'aprovació per part del Govern del Reglament que determini els nivells objectius de soroll per sobre dels quals s'ha d'entendre que queda pertorbada la tranquil·litat pública i els criteris objectius de mesurament, serà d'aplicació la legislació vigent en aquell moment.

Pel que respecta a les disposicions dels apartats 11 a 15 de l'article 59, regulades per l'article 10 d'aquesta Llei, entraran en vigor una vegada el Govern aprovi el Reglament de creació i de funcionament del Programa alternatiu de rehabilitació per a persones menors d'edat.

En el termini que transcorri des de l'entrada en vigor d'aquesta Llei i fins l'aprovació del Reglament de creació i de funcionament del Programa alternatiu de rehabilitació per a persones menors d'edat serà d'aplicació la legislació vigent en aquell moment.

En els termes precedents es formula l'informe de la Comissió Legislativa de Justícia, Interior i Afers Institucionals que, d'acord amb l'article 100.1 del Reglament del Consell General, es trameta al M. I. Sr. Síndic General, als efectes escaients.

M. I. Sr. Joan Carles Camp Areny  
Vicepresident de la Comissió Legislativa de Justícia, Interior i Afers Institucionals

M. I. Sra. Ester Molné Soldevila  
Presidenta de la Comissió Legislativa de Justícia, Interior i Afers Institucionals

## 6- ORGANISMES ADSCRITS AL CONSELL GENERAL

### 6.2 Tribunal de Comptes

#### Edicte

La síndica general, d'acord amb les previsions de l'article 100.2 del Reglament del Consell General,

Disposa

Publicar l'informe de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost en relació a les **fiscalitzacions dutes a terme pel Tribunal de Comptes corresponents a l'exercici 2018**.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 19 d'octubre del 2020

Roser Suñé Pascuet  
Síndica General

## Informe de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost en relació a les fiscalitzacions dutes a terme pel Tribunal de Comptes corresponents a l'exercici 2018

La M. I. Sra. Maria Martisella González, del Grup Parlamentari Demòcrata, nomenada ponent per la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost el dia 11 de setembre del 2020, a la vista de l'Informe en relació a les fiscalitzacions dutes a terme pel Tribunal de Comptes corresponents a l'exercici 2018, presenta l'informe següent:

### I. Informe de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost sobre les liquidacions dels pressupostos del Consell General i dels òrgans que hi estan vinculats, de l'Administració general i dels òrgans que estan sota la seva direcció, així com d'entitats subvencionades, corresponents a l'exercici 2018

Després de la creació del Tribunal de Comptes l'any 2000, la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost va rebre l'encàrrec de la Junta de Presidents d'elaborar i d'evacuar un informe al Consell General de la memòria anual i dels informes en relació a les fiscalitzacions dutes a terme pel Tribunal. Per tant s'ha procedit a l'elaboració sistemàtica d'un informe que posa de manifest la necessitat de que totes les entitats auditades regularitzin en el temps més breu possible la seva situació economicofinancera d'acord amb les observacions i recomanacions formulades pel Tribunal de Comptes.

La Comissió Legislativa de Finances i Pressupost constata amb preocupació a l'hora d'elaborar el seu informe que algunes de les entitats auditades segueixen sense donar compliment a les reserves formulades reiteradament pel Tribunal de Comptes, la qual cosa comporta que cada any s'ha de tornar a insistir en la necessitat de regularització d'aquestes situacions. Val a dir que, a la vista de les al·legacions presentades i de la documentació aportada per les entitats auditades, algunes de les observacions i recomanacions han quedat sense efecte o han modificat els plantejaments evocats en l'informe de fiscalització, encara que segons el Tribunal de Comptes es continuen presentant al·legacions que entén que aquestes no modifiquen, ni aporten cap informació complementària que permeti modificar les observacions i les conclusions a les quals ha arribat el Tribunal després de l'examen de la documentació aportada durant els treballs efectuats.



Els informes de fiscalització elaborats pel Tribunal de Comptes durant aquest any, s'han abordat sota el prisma de la continuïtat amb els elaborats en exercicis anteriors. Així doncs, pel que fa a la liquidació anual dels pressupostos del Consell General i dels òrgans que hi estan vinculats, de l'Administració General, de les entitats parapúbliques, de les societats públiques i entitats subvencionades, la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost,

**Primer.** Insta a tots i a cadascun dels organismes fiscalitzats que, en el termini més breu possible, regularitzin les seves situacions, d'acord amb les observacions i amb les recomanacions descrites en els informes elaborats pel Tribunal de Comptes.

Més enllà de l'anàlisi de l'informe de fiscalització lliurat pel Tribunal de Comptes, la Comissió constata que,

- Algunes de les entitats auditades no efectuen un seguiment pressupostari ajustat estrictament a la *Llei general de les finances públiques* (en endavant LGFP), atès que al llarg de l'exercici no s'enregistren les diferents fases d'execució dels pressupostos d'ingressos i despeses, tal com ho preveu l'article 31 de la LGFP. A més, algunes d'aquestes entitats efectuen un control ofimàtic i la liquidació pressupostària s'elabora a partir de la informació enregistrada en la comptabilitat financera. El no enregistrament de les fases d'execució pressupostària dificulta, i en alguns casos pot impedir, les verificacions en relació amb el compliment del principi d'annualitat regulat en l'article 14 de la LGFP.

La Comissió recorda que la *Llei general de les finances públiques* obliga a les entitats parapúbliques o de dret públic, els comuns i les societats públiques a la creació de totes les figures escaients per tal de garantir les funcions de control previstes a la mateixa, així com al fidel compliment de tots els procediments regulats per a l'execució del pressupost.

- La normativa bàsica en relació a la gestió economicofinancera de les entitats públiques d'àmbit estatal es recull en la LGFP, les Normes internacionals de comptabilitat del sector públic (en endavant NICSP) i la Llei de pressupost vigent per a l'exercici. Cap d'aquests textos defineix una estructura pressupostària.

La Comissió recomana que s'aprovi una estructura pressupostària d'obligat compliment, que hauria de definir de forma clara els comptes pressupostaris que s'han d'utilitzar en l'elaboració del pressupost, tant per ingressos com per despeses, i la correlació amb els comptes definits en les normes comptables.

- Diverses entitats, contràriament al que requereix el Decret del 22/12/2016 d'aprovació del Reglament relatiu a l'adopció de les Normes internacionals de

comptabilitat del sector públic amb el caràcter de Pla marc per al sector públic estatal del Principat d'Andorra, presenten els seus comptes anuals de conformitat amb el derogat Pla general de comptabilitat pública (en endavant PGCP). L'incompliment anterior comporta, als efectes d'avaluar la imatge fidel del patrimoni i de la situació financera d'aquestes entitats, que no es presenten l'estat de canvis en els actius nets/patrimoni i l'estat de fluxos d'efectiu a la vegada que l'estat de la situació financera i l'estat del rendiment financer es presentin seguint un ordre diferent al que requereixen les vigents normes comptables.

La Comissió recorda que els treballs de fiscalització corresponents a l'exercici 2017 van ser el primer any d'aplicació de les NICSP. En data 28 de desembre de 2016 es va publicar el Decret d'aprovació del Reglament relatiu a l'adopció de les Normes internacionals de comptabilitat del sector públic amb el caràcter de Pla marc per al sector públic estatal del Principat d'Andorra, aquest mateix decret preveu que: "*S'aprova el Reglament relatiu a l'adopció de les Normes internacionals de comptabilitat del sector públic amb el caràcter de Pla marc per al sector públic estatal del Principat d'Andorra, que entra en vigor el dia 1 de gener del 2017.*" També s'estableix en el mateix Decret, que aquest deroga totes les normes de rang igual o inferior en allò que s'oposin o contradiguin tot el que es disposa en aquest decret, el quan entra en vigor el dia 1 de gener de 2017 i s'aplica als exercicis comptables que s'iniciïn a partir d'aquesta data.

- En algunes entitats s'han detectat pagaments realitzats amb targetes de crèdit que, si bé són objecte d'una regularització a posteriori, no han seguit en el moment d'efectuar-se el procediment i les fases previstes per la LGFP.

La Comissió recomana l'adopció d'un procediment per la utilització d'aquest sistema de pagament que s'ajusti a les previsions de la LGFP.

- Algunes entitats no respecten el principi de mancomunació de signatures que ha de regir en la gestió de fons públics.

Es recomana adequar els procediments de pagament per tal que es respecti el principi de mancomunació, d'acord amb les previsions de l'art. 33 de la LGFP.

- En diverses entitats auditades, les nòmines del personal al servei d'aquestes es registren pressupostàriament acumulant en un sol acte les fases ACLOP (Autorització, Compromís, Liquidació, Ordenació del Pagament i Pagament). Aquesta pràctica provoca que el pressupost no s'utilitzi com l'eina de gestió que garanteix l'acompliment del principi d'especialitat quantitativa.

La Comissió recorda que l'establert per la *Llei general de les finances públiques* és d'obligat compliment.

- D'acord amb l'article 17.1 de la *Llei del pressupost per a l'exercici del 2018*, un cop aprovada la liquidació de comptes de les entitats beneficiàries de transferències nominatives per part dels òrgans competents de les dites entitats, i sempre que no s'hagi compromès el total de la despesa pressupostada, aquests organismes han de retornar al Govern els ingressos obtinguts amb la transferència i no utilitzats durant l'exercici pressupostari. El Govern, amb sol·licitud prèvia de l'entitat beneficiària, pot autoritzar la dita entitat a mantenir els ingressos obtinguts amb la transferència i no utilitzats durant l'exercici pressupostari perquè no està afectada per finançar diferències de venciment entre els drets i les obligacions durant l'exercici, sempre que l'entitat acrediti al Govern aquestes necessitats de tresoreria i per finançar romanents de tresoreria negatius.

La Comissió insta a aquelles entitats beneficiàries de subvencions i transferències nominatives les quals no han estat aplicades en la seva totalitat, al compliment del que disposa la *Llei del pressupost* al respecte.

- Que de forma generalitzada es compleix la *Llei de Contractació Pública* malgrat que alguns aspectes, que han quedat descrits en els informes de fiscalització, fan que no es respectin els principis de publicitat i concurrència que ha de regir la contractació pública.

Al respecte, la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost recorda que la contractació pública ve regulada per llei i és d'aplicació per tots els ens públics.

- Algunes entitats no disposen, de forma generalitzada, d'eines (indicadors) per conèixer amb suficient detall els costos de les activitats que es realitzen. D'altra banda, al pressupost aprovat per aquestes entitats no s'estableixen els objectius a assolir per les mateixes. Aquest fet fa que no es puguin dur a terme avaluacions d'eficàcia i eficiència de les seves operacions.

Es recomana la implantació d'un sistema d'informació economicofinancera de gestió i eficàcia, que permeti la verificació no tant sols dels comptes, sinó també de la gestió i del compliment dels objectius, i permeti informar i avaluar els programes d'actuació.

- De la revisió efectuada, s'ha observat que s'ha retribuit a persones al servei de Govern conceptes en relació als quals no consta cap regulació normativa que els empari, per la qual cosa no es pot determinar la raonabilitat dels imports abonats. En relació als conceptes retributius exposats, cal precisar que, segons l'article 63.f) i l'article 18.3 de la *Llei de la funció pública*, correspon al complement específic la retribució derivada de les circumstàncies de treball d'aquells conceptes retributius.

Així mateix, els empleats fixes del SAAS es beneficien de remuneracions en espècie i altres retribucions de les quals es desconeix l'empara normativa que les faculta i/o els acords dels òrgans de govern que les habiliten, i s'apliquen conceptes retributius i complements els quals no es troben regulats al Reglament de personal del SAAS, com: complement vinculat als ingressos d'activitat assistencial, primes d'exclusivitat, primes per projectes i complement *Ad Personam*. Per aquests conceptes salarials s'estarien produint pagaments indeguts susceptibles de generar responsabilitats d'acord amb el que disposa la LGFP.

D'altra banda, la Comissió constata que de les al·legacions presentades pel Govern només queden sense efecte les observacions relatives a la "Prima secció canina", "Especificitat policia" i "Pas Bombers", mentre que de les al·legacions presentades pel SAAS, el Tribunal de Comptes entén que aquestes no modifiquen els plantejaments evocats en el cos de l'informe, ni aporten cap informació complementària que permeti modificar les observacions i conclusions a les quals ha arribat el Tribunal de Comptes.

- La inadequació de la naturalesa jurídica del Centre de Tractament de Residus d'Andorra, SA (CTRA, SA) i la seva propietat pública impedeix al Govern exercir el control sobre la societat així com sobre els seus propis serveis o altres instruments de gestió directa i, per tant, no li és possible acomodar unilateralment les prestacions principals i les accessòries de la societat ni les contraprestacions a satisfer, com podria ser adequar els volums d'activitat i les retribucions del servei a les necessitats, redefinir el model de finançament de les inversions, el cost de l'operació financera implícita, els terminis d'amortització de les inversions o la durada de la mateixa societat.

La Comissió Legislativa de Finances i Pressupost recomana que s'impulsi un canvi normatiu amb l'objectiu d'adequar el marc normatiu del Centre de Tractament de Residus d'Andorra, SA (CTRA, SA) a la seva condició d'instrument de gestió directa de l'Administració general.

- No han estat lliurats els comptes de la societat BPA, SAU fet que, a més de comportar un incompliment de l'article 12.1 del decret legislatiu del 27-9-2017 de publicació del text refós de la *Llei del Tribunal de Comptes*, impedeix a aquest avaluar l'existència de passius, contingències, riscos o responsabilitats que poguessin tenir incidència directa en els comptes de l'AREB i, indirectament, en els comptes de l'Estat; comportant una limitació a l'abast del treball.

La Comissió Legislativa de Finances i Pressupost considera imprescindible que l'AREB faciliti aquesta

informació al Tribunal de Comptes a fi de què es pugui manifestar al respecte.

- Excepte pels aspectes descrits en el cos de l'informe, la majoria de les entitats fiscalitzades han complert de forma raonable amb la legislació bàsica relativa a l'administració i control dels fons públics que els hi és aplicable per l'exercici anual acabat el 31 de desembre de 2018.

**Segon.** Pel que fa a l'exercici 2018, prenent en consideració les observacions anotades pel Tribunal de Comptes de cada una de les entitats fiscalitzades, la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost aprova, amb el vot en contra del Grup Parlamentari Terceravia+Unió Laurediana+Independents, les liquidacions de comptes del Consell General, del Raonador del Ciutadà, de l'Agència Andorrana de Protecció de Dades, de l'Agència de Qualitat de l'Ensenyament Superior d'Andorra (AQUA), del Govern, del Tribunal Constitucional, del Consell Superior de la Justícia, de l'Autoritat Financera Andorrana (AFA), de la Caixa Andorrana de Seguretat Social (CASS), de les Forces Elèctriques d'Andorra (FEDA), del Centre de Tractament de Residus d'Andorra, SA (CTRA, SA), de la Ràdio i Televisió d'Andorra S.A. (RTVA,S.A.), del Servei Andorrà d'Atenció Sanitària (SAAS), d'Andorra Telecom S.A.U., de l'Escola de Formació de Professions Esportives i de Muntanya (EFPEM), de la Universitat d'Andorra, de l'Agència Andorrana Antidopatge, del Fòrum Nacional de la Joventut d'Andorra, del Fons de reserva de jubilació, de la Fundació Escena Nacional d'Andorra (ENA), de la Fundació Orquestra Nacional Clàssica d'Andorra (ONCA), de la Fundació Museu Andorra, de la Fundació O.M.T. Themis, de l'Institut d'Estudis Andorrans (IEA), de l'Agència Estatal de Resolució d'Entitats Bancàries (AREB), del Consell Regulador Andorrà del Joc, de la Fundació privada del sector públic ActuaTech, de la Societat de Gestió Col·lectiva de Drets d'Autor i Drets Veïns del Principat d'Andorra, d'Andorra Turisme S.A.U., d'Andorra Desenvolupament i Inversió S.A.U., de Ramaders d'Andorra S.A., de l'Escola Especialitzada Nostra Senyora de Meritxell, del Col·legi Sant Ermengol, del Col·legi M. Janer i del Col·legi Sagrada Família.

També s'han dut a terme les fiscalitzacions del Consell Superior de la Justícia corresponents a l'exercici 2017. De les verificacions efectuades d'acord amb procediments d'auditoria es desprèn que els comptes anuals sotmesos a fiscalització expressen, en tots els aspectes significatius, la imatge fidel del patrimoni i de la situació financera del Consell Superior de la Justícia al 31 de desembre de 2017, i que ha complert de forma raonable amb la legislació bàsica relativa a l'administració i control dels fons

públics que li és aplicable per l'exercici anual acabat el 31 de desembre de 2017.

D'altra banda, el Tribunal de Comptes indica que, tot i estar prevista en el pla de treball per l'any 2019, no s'ha dut a terme la fiscalització corresponent a la Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra, al no haver rebut la liquidació de comptes a data de redacció de la present memòria.

Per tant, la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost constata no poder emetre l'aprovació dels comptes d'aquesta entitat.

## **II. Nota de la comissió sobre les liquidacions anuals de les despeses realitzades pels comuns amb càrrec a les transferències rebudes de l'Administració general l'exercici 2018**

Amb l'entrada en vigor de la *Llei 18/2017, del 20 d'octubre, qualificada de transferències als comuns*, que estableix la lliure disposició per part dels comuns de les quantitats rebudes de l'Administració General, es suprimeixen les facultats de control que l'[anterior Llei](#) atribuïa al Govern i al Consell General, així com la facultat de suspendre les transferències; tot sense perjudici dels controls establerts en el mateix text normatiu i en altres normes aplicables. A aquest efecte, la *Llei del Tribunal de Comptes, del 13 d'octubre del 2000*, va ser modificada en el seu article 13 amb la supressió d'un apartat que a l'anterior Llei figurava com a apartat 3 i que establia que:

*"3. Així mateix, els comuns han de retre, abans del 15 de febrer de cada any, un resum de tots els moviments, realitzat d'acord amb la legislació vigent en el capítol pressupostari corresponent a la utilització de la quantitat rebuda en concepte de la quota de transferència. El Tribunal de Comptes l'ha d'examinar i comprovar dins dels cinc mesos següents a la seva recepció, i ha de sotmetre l'informe resultant de la fiscalització al Consell General."*

## **III. Nota de la comissió sobre les liquidacions de comptes dels comuns corresponents a l'exercici 2018**

Segons estableix la *Llei 10/2003, del 27 de juny, de les finances comunals* (en endavant LFC), l'aprovació del pressupost comunal correspon al Ple del Comú. Així doncs, no és competència del Consell General l'aprovació de dites liquidacions de comptes.

Tanmateix, la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost constata que:

a) L'endeutament total que mostra el Comú d'Ordino, recollit en el seu quadre d'endeutament, és inferior en 216.747 euros si es compara amb les quantitats formalitzades en relació al que resultaria

d'aplicar els conceptes previstos a la LFC. Aquesta diferència és deguda principalment a que el Comú no elabora els càlculs de l'endeutament d'acord amb els imports formalitzats.

b) L'endeutament que mostra el Comú de La Massana, recollit en el seu quadre d'endeutament, és inferior en 53.329 euros al que resultaria d'aplicar els conceptes previstos a la LFC. Aquesta diferència és deguda a que, el Comú no ha considerat el deute a llarg termini que manté VALLNORD, SA amb proveïdors d'immobilitzat.

c) L'endeutament que mostra el Comú d'Andorra Vella, recollit en el seu quadre d'endeutament, en relació al que resultaria d'aplicar els conceptes previstos a la LFC és inferior en 11.500.000 euros si es compara amb les quantitats formalitzades.

d) L'endeutament a curt termini que presenta el Comú de Sant Julià de Lòria és inferior en 1.762.338 euros prenent com a base els imports disposats i en 4.841.855 euros si es compara amb les quantitats formalitzades. Aquesta diferència és deguda bàsicament, a què el Comú no ha considerat en el curt termini determinades operacions de Camprabassa, SA i de les societats dependents. El Comú ha excedit el seu nivell d'endeutament a curt termini en 1.630.321 euros prenent en consideració els imports formalitzats. Aquests fets són contraris a l'establert a l'article 47.3 de la LFC.

e) Tot i estar prevista en el pla de treball per l'any 2019, no s'ha finalitzat la fiscalització corresponent al Comú de Canillo al no haver rebut la liquidació de comptes definitiva a data de redacció de la present memòria. Aquest fet ha portat que l'informe que se'n derivi no s'inclouï en la present memòria i serà previsiblement lliurat al Consell General juntament amb els treballs corresponents a l'any 2020.

#### IV. Conclusions generals

La Comissió Legislativa de Finances i Pressupost constata que no s'estan respectant els terminis fixats a l'apartat 1 de l'article 30 de la *Llei del Tribunal de Comptes, del 13 d'abril del 2000*. En aquest sentit, i una vegada escoltats els membres del Tribunal de Comptes durant la compareixença que va tenir lloc el dia 17 de setembre del 2020, la Comissió proposa al Tribunal de Comptes que, d'ara en endavant, elabori el seu pressupost amb la previsió de poder comptar amb dues partides d'adjudicació de treballs de fiscalització, a fi d'aconseguir que pugui disposar d'un pressupost superior per a procedir a les adjudicacions amb més antelació i així poder remetre l'informe de fiscalitzacions al Consell General en els terminis que

estableix la llei. Per tant, s'insta al Tribunal de Comptes a tenir en compte aquestes consideracions.

Així mateix, la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost demana al Consell General que comuniqui a totes les entitats fiscalitzades de donar compliment a les recomanacions i observacions descrites en el present informe així com en l'informe elaborat pel Tribunal de Comptes, donat que es considera imprescindible regularitzar el més aviat possible totes aquelles situacions que el Tribunal de Comptes ve denunciant des de fa varis exercicis, tot i constatar que existeix una tendència positiva en la disminució del nombre de recomanacions i d'observacions fetes pel Tribunal de Comptes a les entitats fiscalitzades en els darrers exercicis, degut a la regularització per part d'aquestes de les incidències que posa de manifest el Tribunal de Comptes. Tanmateix, la Comissió és conscient que algunes situacions només podran ser regularitzades amb la modificació legislativa corresponent, i per això recomana alhora al Govern l'anàlisi i la presentació al Consell General de la modificació de la legislació que s'escaigui d'acord amb aquest informe de fiscalització de l'exercici 2018, tenint també en compte l'informe complementari elaborat pel Tribunal de Comptes, que adjunta a la seva memòria, de recomanacions de millora, propostes de revisió normativa i informació del conjunt del sector públic corresponent a l'exercici 2018.

Finalment, la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost proposa al Consell General que, fent seves les remarques formulades, aprovi els resultats i comuniqui al Govern i als Comuns, juntament amb les recomanacions proposades pel Tribunal de Comptes, l'opinió de la Comissió Legislativa i la del Consell General, expressada en el present document.

En els termes precedents es formula l'informe de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost que, d'acord amb l'article 100.1 del Reglament del Consell General, tramet a la Sra. Síndica General, als efectes escaients.

M. I. Sr. Roger Padreny Carmona  
Vicepresident  
de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost

M. I. Sr. David Montané Amador  
President  
de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost